

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: J. C. Maas

Uitgever/drukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24560 (drie lijnen)

## ANTILLEN STUREN DEELNEMING

# Venezolaanse hoofdstad door beving getroffen

**Geerman af**

CARACAS. — Om één minuut over acht zaterdagavond viel het grote kruis van de kathedraal in Caracas ter aarde. Op dat moment beefde de aarde in de Venezolaanse hoofdstad en in talrijke delen van het land. Venezuela onderging zijn ergste aardbeving van deze eeuw, die vijftiendertig seconden aanhield, naar schatting meer dan honderd mensenlevens eiste en voor miljoenen bolivar aan schade aanrichtte. Vele gebouwen stortten in en andere werden zodanig beschadigd dat zij gesloopt moesten worden. Men vreest, dat talrijke slachtoffers onder het puin zijn bedolven. Na een eerste schok volgden meer. Het epicentrum lag ongeveer 350 kilometer ten zuidwesten van Caracas. Verscheidene plaatsen zijn zwaar getroffen. Voor het ge-

# Honderden slachtoffers en grote verwoestingen

hele land is de noodtoestand afgekondigd. De beving kwam vier dagen nadat Caracas zijn vierhonderdjarig bestaan had gevierd. Zij trof de stad toen de mensen aan het avondmaaltijd zaten. Men rende in paniek de straat op. Uit vrees voor nieuwe schokken brachten de meesten van de twee miljoen bewoners de nacht door in parken en pleinen. In Caracas doen zich maandelijks gemiddeld twaalf lichte bevingen voor. De hoofdstad is in haar vierhonderdjarig bestaan viermaal door zware aardbevingen getroffen, het ernstigst in 1812 toen tienduizend mensen de dood vonden. De moderne wolkenkrabbers zijn met het oog op aardschokken met krachtige stalen balken verstevigd.

Naar verluidt zijn de in de buurt Caracas gelegen steden Lagunita, Macuto, Naicota en de haven van La Guaira alle ernstig door de aardbeving getroffen. In Maracay, tachtig kilometer van Caracas, zijn volgens radiobERICHTEN vijf mensen gedood en honderden gewond.

Militaire autoriteiten in Caracas vrezen, dat de aardbeving in totaal ruim tweehonderd mensenlevens heeft gekost. Dr. Paul Valera, gouverneur van het federale district Caracas, meende zelfs dat het aantal doden tot over de driehonderd zal stijgen. Het Venezolaanse ministerie van gezondheid heeft bekend gemaakt, dat ruim tweeduizend mensen ernstige verwondingen hebben opgelopen en drieduizend voor lichte kwetsuren zijn behandeld, waaronder zenuwschokken. Verder zijn honderdduizenden mensen dakloos geworden. Diverse grote gebouwen zijn ingestort. Er zal gedurende drie dagen nationale rouw zijn. President Raúl Leoni heeft zich zondag naar de getroffen delen van de hoofdstad begeven. Het Kapitolium — de zetel van het parlement — is eveneens beschadigd. Verscheidene wijken van de hoofdstad zijn overstromd door dat waterwerken zijn beschadigd.

**Nederlandse vermist**

Bij de K.L.M. in Den Haag is het bericht ontvangen, dat de 36-jarige mevrouw A. Torenbeek-Van den Berg, een Leeuwen uit Gouda vermoedelijk is omgekomen bij de aardbeving, die tijdens het weekeinde de Venezolaanse hoofdstad heeft getroffen. Zij wordt althans vermist. Mevr. Torenbeek is de echtgenote van de K.L.M.-grondwerktuigkundige aldaar. Het huis waarin zij woonden, stortte in. Vermoed wordt, dat mevr. Torenbeek onder het puin bedolven ligt. Het echtpaar had geen kinderen.

Twee zogenaamde sloop-bemanningen van de K.L.M., die in een hotel te Caracas logeerden in afwachting van vliegtuigen, waarvan zij de bemanningen zouden moeten aflossen, bleven ongedeerd. Vijftigheids-halve zijn door de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij A.L.M., die daarvoor speciaal een van haar drie Convoirs naar Caracas stuurde, uit de

gehavende stad naar Curaçao geëvacueerd.

Uit het feit, dat het vliegveld nog in gebruik is, mag men volgens de K.L.M. opmaken, dat dit niet of nauwelijks beschadigd kan zijn. Om twaalf uur vanochtend werd op Schiphol een lijnvlucht van de VIASA, de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij, verwacht, dat zondagavond om half zeven uit Caracas is vertrokken.

Gouverneur Valera zei dat volgens de meest voorzichtige schattingen 200 mensen in Caracas zijn omgekomen. Ongeveer 2000 mensen zijn ernstig en 3000 licht gewond. Zware regenval belemmerde vandaag het reddingswerk en veroorzaakte veel ellende voor de ongeveer 80.000 daklozen die de nacht in parken en op pleinen hadden doorgebracht.

Een kleine aardschok trof zondagavond de stad San Cristobal in het zuidwesten aan de Colombiaanse grens, maar er werd geen melding van schade gemaakt.

Zondagavond stelde het kabinet dat door president Raúl Leoni in spoedzitting bijeengeroepen was onmiddellijk 430 miljoen bolivar beschikbaar ter leniging van de eerste nood. De nationale rouw werd van drie tot vijf dagen verlengd.

**Telegram minister Kroon aan dr Leoni**

WILLEMSTAD — Hedenmorgen werd door de wnd. minister-president C. D. Kroon het navolgende telegram aan de president van Venezuela verzonden:

„Profundamente impresionados por magnitud tragedia ocasionada por terremoto a vuestra pais mi gobierno y el pueblo de las Antillas Neerlandesas en su totalidad expresamos simpatia y convicencia sinceras con el pueblo hermano Venezolano en estos momentos de dolor y angustia“.

Ciro D. Kroon  
ministro presidente A. I.

**BLOEDPLASMA NAAR VENEZUELA**

DEN HAAG — Het Nederlandse Rode Kruis zal hulp verlenen aan de slachtoffers van de ernstige aardbeving in Venezuela. Op verzoek van de afdeling Curaçao van het Nederlandse Rode Kruis verstuurd het als eerste zending 500 sets bloedplasma naar het rampgebied. Voor de verdere hulpverlening in Venezuela stelt het Nederlandse rode kruis zijn speciale gironummer 777 open.

Dit nummer dat enige tijd geleden ten behoeve van de slachtoffers in het Midden-Oosten werd geopend blijft echter ook voor die landen beschikbaar. Verzoekt wordt bij storting op 777 duidelijk te vermelden voor welke actie de gift is bestemd. Inmiddels kan worden gemeld dat het bedrag voor de slachtoffers in het Midden Oosten de zes ton gepasseerd is.

**Chinese miljonairs willen naar Canada**

VANCOUVER. — Een aantal Chinese miljonairs uit het door onlusten geteisterde Hongkong gaat naar Vancouver in Canada verhuizen waar zij hun zaken in de industrie willen beproeven. De autoriteiten in Brits Colombia hebben maandelijkse circa 1.500 aanvragen voor immigratie-visa van gepensioneerde, fabriekanten en technici uit Hongkong. Zij kunnen de hieraan verbonden hoeveelheid werk niet aan wat tot gevolg heeft dat alleen de meesten met de beste antecedenten en dan nog pas na een grondige medische keuring en een onderzoek naar hun politieke achtergrond een visum krijgen.

De gespannen toestand in Hongkong en de kans op een wijziging in de politieke toestand aldaar vormen de voornaamste redenen voor de emigratie uit de Britse kroonkolonie. De meerderheid van de rijke Chinezen wijlt naar Canada, maar er zijn er ook die naar Thailand, Afrika en de V.S. gaan. Canada heeft de voorkeur omdat de politieke instellingen in Brits Colombia veel gelijkenis vertonen met die in Hongkong en de kans op veranderingen in het aan hulpbronnen rijke westelijke deel van Canada is daarbij groot. Daarbij komt nog het feit dat er in dit gebied geen discriminatie tegen ten opzichte van Chinezen. In Vancouver zijn al bijna honderd Chinese gezinsleden.

# KLM'ers maakten in Venezuela beving mee

SCHIPHOL — „Het is een verschrikkelijk griezelige gewaarwording, vooral omdat je machteloos bent“, aldus de 47-jarige KLM-gezagvoerder H. J. Voorspuys uit Rhooen, die zaterdagavond om 8 uur in een klein restaurant langs de Caribische Zee een biertje zat te drinken, toen de aardbeving in deze strek in 35 seconden enorme verwoestingen aanbracht. Met een viertal collega's arriveerde de heer Voorspuys vanmiddag uit Curaçao op Schiphol.

„Ik dacht eerst dat er op straat een zware vrachtauto langs reed, maar binnen enkele seconden werd het schudden en het gerommel zo hevig, dat ik me realiseerde dat het veel erger was. Het hele restaurant begon te zwaaien, bloempotten vlogen door de lucht, alles begon te kraken en te breken en als een haas sprong ik over de balustrade op straat. De aardbeving duurde 35 volle seconden. Het asfalt van de straat golfdde op en neer. Je kunt onmogelijk op de been blijven. Ik viel op straat neer en ben pas opgestaan toen het voorbij was.“

Intussen waren alle lichten uitgevallen en begon het water van gebarsten waterleidingen over de straat te spuiten. Onder de gasen van het restaurant ontstond een kleine paniek. Enkele obers liepen door instortend hout lichte verwondingen op, maar paniek of geen paniek, captain Voorspuys was teruggegaan om zijn biertje af te rekenen.

Daarna was de gezagvoerder ijlings naar zijn twee km verderop langs de kust gelegen hotel gelopen. De streek ligt circa een uur rijden van Caracas af. Het plaatsje heet Caraballeda en het zeven verdiepingen tellende hotel Maouto Sheraton. Het telde 1500 bedden en het was toen de nok toe bezet.

Het stond er nog wel, toen hij het bereikte, maar — zoals een zijner ook naar Schiphol teruggekeerde metgezellen opmerkte — dat mocht een wonder heten. De muren waren gescheurd en vertoonden gro-

te gaten, balkonnen hingen er bij en het leek er op alsof het ieder ogenblik zou instorten.

Captain Voorspuys is dan ook zijn koffer met zijn kleding, zijn schoenen en zijn uniform kwijt geraakt. Niemand mocht het hotel meer in. Met 13 andere bemanningsleden werd hij al spoedig opgehaald door een Convair van de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij en naar Curaçao gebracht. Daar kreeg hij een nieuw KLM-overhemd, zodat hij toch nog min of meer in stijl op Schiphol arriveerde. De 25-jarige steward R. T. G. Stibbe uit Amsterdam, die tot captain Voorspuys's bemanning behoorde, zat met een collega op de eerste verdieping van het hotel op een balkon, toen het gerommel de aardbeving aankondigde. In een eerste impuls had hij op de gang de knop van het brandalarm ingedrukt, zodat een bel boven het onheilspellende gerommel en het schudden en kraken van de muren uit rinkelde.

„Ik trapte de deur van mijn kamer in, want die wilde normaal niet meer open, maar mijn koffer lag bedolven onder een ingestorten muur en toen ben ik ijlings met andere gasten de noodtrap afgerend naar buiten.“

Derde vlieger C. J. Lievaart uit Den Haag was met een ander toestel net in Venezuela aangekomen en liep om 8 uur zaterdagavond door de gang op de vierde verdieping van het zelfde hotel naar zijn kamer toe, toen het gebouw begon te zwaaien en een instortende muur hem zijn tas uit de hand sloeg. Zijn voet kwam onder een stuk steen terecht. Hinkend stormde hij terug naar de lift, die al niet meer werkte en temidden van veel stof en gruis bereikte hij langs de noodtrap de straat.

De zware luifel van het hotel was op drie voorbijgangers neergestort: een vrouw met twee kinderen. Het kostte aan alle drie het leven, zo vertelde tot slot de 43-jarige eerste vlieger W. H. Kuypert uit Amstelveen.

• Velko Petrovitsj, een van de grootste Zuidslavische schrijvers, is op 83-jarige leeftijd in Belgrado gestorven. Hij was al lang ziek. Petrovitsj heeft vooraanstaande functies vervuld in het culturele leven van zijn land.

# TOON IN DE BOOT

Zaterdagavond om zeven uur is de kerkelijke bevestiging van het huwelijk van de heer L. A. Abraham met mevrouw R. M. A. Nicolas voltrokken in de San Bernardo-kerk te Kratendijk. De plechtigheid werd verricht door pastoor J.C.M. v.d. Seys, die hiermee zijn een na laatste huwelijk afsloot. Hij vertrekt morgen met verlof. Hij werd bijgestaan door de pastoren van Entrerol en Rincón, de heren W. Franzen en A. J. C. Roghman. Na de kerkdienst die werd bijgewoond door een groot aantal kerkgaang, die de San Bernardo-kerk geheel bezetten, volgde een receptie in Hotel Bonaire. Deze voor Bonaire ongekend drukke receptie werd naar schatting door meer dan 700 personen, vrienden en collega's, opgehuist. Wij merken o.a. op de ministers C. D. Kroon, J. A. O. Bikker en J. F. Tromp, de statenleden B. Ph. Römer, S. W. Rigaud, E. R. Finck, C. H. W. Hück, S. N. Rogers, L. Chance en O. Croes. Velen van hen waren met echtgenote per extra vliegtuig in de loop van zaterdag op het vliegveld van Bonaire. Flamingo-lieken, aangekomen, hieronder beroven zich ook statenvoorzitter O. R. A. Beaulieu en de drie gedeputeerden A. A. Jonckheer, F. J. Pijpers en R. Winkel uit Curaçao. Uit de zakenwereld merkten wij op Edgar de Marchena van Maduro and Curriels Bank, de heer M. Neme, de heer J. Althausius van Spritzer en Fuhrmann, en verder vertegenwoordigers van verzekeringsmaatschappijen, bouwondernemingen, middenstand, en de Aeroclub Curaçao.

Het grote aantal genodigden dat de receptie bezocht, verspreid over alle beschikbare vertrekken van het hotel, liet in de dagen na de bruiloft duidelijk zijn sporen na op Bonaire. De dag erna leek een invasie van toeristen te zijn, overal op het eiland maakten de gasten van Curaçao en Aruba gebruik van de gelegenheid om de mooie plekken van Bonaire te bezoeken. Zo maakte minister F. J. Tromp in de ochtenduren in gezelschap van waarnemend gezaghebber R. P. Saleh een rondrit over het eiland, waar in de route een rit langs het Goto Meer was opgenomen. Het aanschouwen van de op dat moment in groten getale aanwezige flamingo's bracht minister Tromp in vervoering.

Ter gelegenheid van de gasten van het hotel, had de directie op zondagmiddag speciaal een Bonaire-reeks maaltijd georganiseerd, waar typische gerechten als Sopi di Playa en op aparte manier bereide geitenreusjes geserveerd werden. Vele gasten vertrokken in de loop van de namiddag en avond met extra vliegtuigen, de Bechthof en vele malen heen en weer vliegende sportvliegtuigen naar hun eilanden.

Naar de Amigoe vernemen zouden de heer en mevrouw Abraham het weekend op Bonaire doorbrengen, om daarna de reis te aanvaarden die hen naar de wereldtentoonstelling in Montreal zal voeren, en daarna naar Nederland, van waaruit het echtpaar Europa zal gaan bezoeken. Eind november of begin december zullen zij weer op Bonaire terugkeren en hun nieuwe huis, dat op Pink Vierkant komt te staan, betrekken.

„dat de overheersingspositie, die Curaçao straks zal gaan innemen ten koste van het eilandgebied Aruba voor ondergetekende onaanvaardbaar is en maakt het hierdoor onmogelijk voor hem in zee te gaan met de nog te vormen regeringscoalitie op de zogenaamde brede basis; dat hij hierdoor noodgedwongen is zich van de P.P.A.-groep te distancieren en voortaan zijn eigen beleid te gaan voeren in de staten der Nederlandse Antillen, maar altijd rekening houdende met het algemeen belang van Aruba in het bijzonder; dat ondergetekende reeds op 21 februari 1951 in een openbare vergadering van de staten, namelijk de eerste vergadering van de gewijzigde samenstelling van de 12-8 verhouding, een waarschuwend woord heeft laten horen omtrent de mogelijkheid tot overheersing van Aruba door Curaçao en dat wilsplegging ten allen tijde kan plaatsvinden, wat thans bevestigd wordt te worden.“

**Overheersing**

„dat de overheersingspositie, die Curaçao straks zal gaan innemen ten koste van het eilandgebied Aruba voor ondergetekende onaanvaardbaar is en maakt het hierdoor onmogelijk voor hem in zee te gaan met de nog te vormen regeringscoalitie op de zogenaamde brede basis; dat hij hierdoor noodgedwongen is zich van de P.P.A.-groep te distancieren en voortaan zijn eigen beleid te gaan voeren in de staten der Nederlandse Antillen, maar altijd rekening houdende met het algemeen belang van Aruba in het bijzonder; dat ondergetekende reeds op 21 februari 1951 in een openbare vergadering van de staten, namelijk de eerste vergadering van de gewijzigde samenstelling van de 12-8 verhouding, een waarschuwend woord heeft laten horen omtrent de mogelijkheid tot overheersing van Aruba door Curaçao en dat wilsplegging ten allen tijde kan plaatsvinden, wat thans bevestigd wordt te worden.“

**Ontbinding**

„dat in de bewuste vergadering hij onder meer gezegd heeft: „Voor wat Aruba betreft kan ik een ieder verzekeren dat deze zelfde zelfverdeling de kiem der ontbinding der Nederlandse Antillen zal zijn. De toekomst zal later wel uitmaken wat ik hier op dit ogenblik voorspel.“

De heer Geerman vervolgde zijn verklaring: „dat hij de mening is toegedaan dat met dit voor Aruba zeer belangrijke onderwerp het laatste woord nog lang niet gesproken is.“

# NAAR AANLEIDING VAN NIEUWE „BREDE BASIS“ José Geerman uit P.P.A. getreden

ORANJESTAD — Het P.P.A.-statenlid José Geerman heeft hedenmorgen een verklaring uitgegeven, waarin hij stelt zich volkomen te distancieren van de gezamenlijke verklaring van de Democratische Partij, de Partido Patriótico Arubano en De Drie, welke afgelopen vrijdag in de Amigoe werd gepubliceerd. Hij voegde er aan toe dat wanneer een en ander doorgaat, hij zich geen lid meer beschouwt van de P.P.A. Hij sluit zich dan nergens bij aan en blijft onafhankelijk.

De heer Geerman werd in 1949 statenlid voor de A.V.P. en ging in 1958 naar de P.P.A. over. Hij voegde aan zijn verklaring toe, dat wanneer minister Yrausquin nog in leven was geweest, de D.P. nimmer zoiets zou hebben durven uithalen. De verklaring van de heer Geerman luidt als volgt:

„Naar aanleiding van de publicatie in de Amigoe van 28 juli met betrekking tot de verklaring van de D.P./P.P.A.-groep en Ch. E. W. Voeges, B. Ph. Römer en mevrouw C. C. Campman-Zielinski, acht ondergetekende het van algemeen belang het volgende te verklaren: dat ondergetekende tot op heden niet geraadpleegd werd door de P.P.A. om met de drie bovengenoemde statenleden een regeringscoalitie op brede basis te vormen; dat hij zich daarom volkomen ontslagen acht van enige verantwoordelijkheid in verband met de verklaring, gedaan door de heer F. J. Tromp.“

**De dupe**

Het statenlid Geerman besloot zijn verklaring: „dat de kreet 'Aruba naast Curaçao maar niet onder Curaçao' weer zal botvieren op Aruba. Biba Aruba.“

De heer Geerman deelde desgevraagd aan de Amigoe mee dat hij zijn stem niet kan geven aan de ontbinding van de Antillen. Als Bonaire en de Bovenwinden hier voor stemmen, dan houdt dit in dat de Arubaanse ministers door deze groep naar huis kunnen worden gestuurd. Van deze zogenaamde meerderheid wordt alleen Aruba de dupe.

Op de vraag of hij niet uitgenodigd was voor een bespreking, antwoordde de heer Geerman: „Al was ik uitgenodigd, dan had ik toch tegengesteld. Ik houd mij in mijn verklaring van 1951, zelfs al zouden wij thans een bestuurscollege van de P.P.A. hebben gehad.“

De leider van de P.P.A., de heer F. J. Tromp, verklaarde hedenochtend aan de Amigoe verrast te zijn over de verklaring van de heer Geerman. Hij wilde nu nog geen commentaar geven.

Op Aruba kwam de verklaring van de heer Geerman niet als een verrassing. Het was bekend dat de heer Geerman in zijn partij als een „zorgenkindje“ werd beschouwd.

**ERG (34)**

ARMOEDE OP CURAÇAO — Het houten huisje met precies vier en een half bij drie. Van rot materiaal. Lekt als een zeef. Inboedel: een ijzeren ledikant met een matje erop, een stoel zonder zitting, een tafeltje met een oud petroleumlampje. Vier kinderen. Schoolverzuim heel veel vanwege gebrek aan kleding. „Ik geef ze lever, een bestje te eten dan kleren.“

**ARMOEDE OP CURAÇAO** — Het houten huisje met precies vier en een half bij drie. Van rot materiaal. Lekt als een zeef. Inboedel: een ijzeren ledikant met een matje erop, een stoel zonder zitting, een tafeltje met een oud petroleumlampje. Vier kinderen. Schoolverzuim heel veel vanwege gebrek aan kleding. „Ik geef ze lever, een bestje te eten dan kleren.“

„dat in de bewuste vergadering hij onder meer gezegd heeft: „Voor wat Aruba betreft kan ik een ieder verzekeren dat deze zelfde zelfverdeling de kiem der ontbinding der Nederlandse Antillen zal zijn. De toekomst zal later wel uitmaken wat ik hier op dit ogenblik voorspel.“

De heer Geerman vervolgde zijn verklaring: „dat hij de mening is toegedaan dat met dit voor Aruba zeer belangrijke onderwerp het laatste woord nog lang niet gesproken is.“



CURACAO

Agenda

**Botica's - Otrabanda:** Central, tel. 22281; Punda: Wilhelmina, tel. 12329; Bioscop: Roky, 19.00 - 21.00; Penehope: West-end, 19.00 - 21.00. The great sioux massacre; Cineclandia: 19.00 - 21.00. A man called Adam; Drive-in: 19.00 - 21.00. It's a wonderful life; Bing met (film); The big steal; Asia to: 20.30 Synanon - leeftijd 16 jaar; Cine-truck: Hedenavond te 20.30; Luis Sta Rosa; Diversen: Studium générale: 20.30 Maria Immaculata Lyceum.

MAANDAG

**TeleCuracao -** 17.00 Kinderuurtje: 17.30 Furry; 18.00 Israël presents: 18.30 Foot, uitza: 18.4; Nieuws: 19.00 Shell progr: 19.45; Publ. service: 19.30 RVD; 20.00 The big valley; 21.00 Nieuws; 21.15 The Invaders; 22.30 The man from UN-CLE.

Emmstad

**OS/Telecommunication -** Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 07.30 N. R. de Paula, tel. 0-53416; B.g.g. tel. 9.

**Personnel services -** H. J. Plantijn; Alexanderlaan 3, Bto Canario, tel. 0-44062; B.g.g. tel. 9-9.

**N.V. CSM-Ships' Agency -** Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551 2458. Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.

**Aviation service -** 23.30 - 06.30 M. S. Juliana tel. 0-43701.

HULP AAN VENEZUELA

(Van onze correspondent). **KRALENDIJK** — Naar aanleiding van de ernstige aardbeving die in Venezuela heeft plaatsgehad, is op initiatief van een aantal Lions, die voor het huwelijk van de heer L. A. Abraham zondag in op Bonaire waren, besloten een actie op touw te zetten voor hulpverlening aan de getroffen gebieden. De Lions Club Bonaire, die via de radio op de hoogte kwam van de gebeurtenissen, zocht contact met de heer Edgar de Marchena die zich eveneens op Bonaire bevond en evenals de heer J. A. v.d. Schoot uit Aruba belofte gaf dat zij zullen opnemen met hun respectievelijke Lion Clubs op Curacao en Aruba. Zij zullen streven naar een gezamenlijke actie van de Lion Clubs op de Nederlandse Antillen. Er wordt echter eerste gewacht op berichten uit Venezuela, die moeten aangeven wat er in de rampgebieden het eerst nodig is.

Voorafgaande aan deze actie heeft men onmiddellijk een telegram van deelneming verzonden.

Scheepsberichten

**KNSM** — Aegiza 330 zo New Foundland nr L. Havre; Armon 20 te Pto Cabello; Archimedes 30 te Africa; Artemis 29 te Adm; Ceres 29 253 vr Flores nr Cur; Charis 29 80 z Pto au Prince nr Sto Domingo; Hathor 2 te Port of Spain; Hermes 29 405 en Pto Barrios nr Pto Barrios; Isis 30 z Kingston; Kieon 28 1440 zw Azores nr Antwerpen; Marathon 29 vr Madeira nr Hamburg; Maron 28 vr Georgetown nr Mobile; Medon 29 z Port of Spain; Memnon 29 vr Adm nr Cur; Mercurius 30 te Kingston; Oranje Nassau 29 vr Southampton n Georgetown; Palamedes 31 te S Maarten verw; Pericles 29 te S Marta; Prins der Nederlanden 29 40 no Bermuda nr Southampton; Solon 28 600 zw Azores nr Georgetown; Tolamon 29 vr Adm nr St Croix; Ulysses 29 van Paramar nr Delitz; Tankers — Acmaea 29 vr Pto Rhodoc nr Cur; Alkmaar 29 75 zw Madeira nr Casablanca; Ameland 29 76 o Cyprus nr Cur; Atys 30 te S. Low Cinilia 29 185 nw Flores nr Mersey; Crania 29 220 no St Maarten nr Cur; Ezzo Rotterdam 28 vr Kopenhagen n Aruba; Keizerswaard 30 te Rdar; Khasiella 29 475 no Flores nr Cur; Koningswaard 29 te Rdar; Kosice 29 te Points a Pierre; P. G. Thulin 2.800 wzw Flores nr Caribische Z; Tahama 28 330 zzw Kp Race nr Landsend; Viana 28 vr Pto Miranda nr St Croix.

● **Generaal Ky**, de eerste-ministe van Zuid-Vietnam, heeft bekendgemaakt dat het Zuidvietnamese leger met 60.000 man zal worden versterkt. Deze manschappen zullen voor de grootste deel afkomstig zijn van paramilitaire eenheden.

Beursberichten

**AMSTERDAM** — Hoogovens zeer vast op de gepubliceerde tweede kwartaalcijfers 1967. Kon. Olie gemakkelijk en KLM flauw. Overige hoofdfondsen verdeeld met AKU vast. Amsterdam Rubber gevraagd, scheepvaart verdeeld en staatsfondsen gemakkelijk.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4/4 pct 87 1/8	Bergh/Jurgens 217	Thom./Drijver 94
Ned 1947 3/4 pct 71 1/16	V. Berkels pat. 138	Udenhout 126
Ned gem '58/59 87	Bredro, ver. 425	Ver machinef. 175
Adm Rubber 65 1/2	Brocades 762	De Vries iizer 99 1/2
H. V. A. .... 115 3/4	Calve 640	W.-Fnoord-Br 157
K. U. .... 54.70	Kor Handelmij 163	Zw'berg-org. .... 176
Hoogovens .... 97	Excelsior .... 65 1/2	Bil. 2e rubriek 113
Phillips .... 98.70	Fokker .... 397	Ant. Brouwerij .... 128
Unilever .... 90.90	Van Gelder .... 106	Ant. Verfabr. 112
Kon. Olie .... 130.20	V. d. Grinten .... 882	Elmar .... 128
KLM .... 340	Hagemijer Co. 95	Sar. Brouwerij .... 120
KNSM .... 91 1/2	Indohe-m .... 21.99	Goldhuines .... 120
Van Ommeren 191	K. N. Papier .... 221	Ned. Ant. 1939 99 1/4
Scheepv.-unie 146	Zout/Ketjen .... 171	Ned. Ant. 1960 90
BNG 58, 5/4 pct 92 7/8	Muller en Co. 704	Ned. Ant. 1962 87 1/4
Internlie .... 173.10	Overzeese Gas 104	ANP Indices
Ned fondsen .... 80.50	Rijn-Scheide .... 207	Intern. Conc. 417.2
Robeco .... 213	Sch. expl. mij 24.50	Industrie .... 233.4
ABU Bank Ned. 244	Scholtens-Hong 94	Scheepv. .... 118.1
HGB .... 190.34	Stokvis .... 85	Banken .... 173.9
Nationale Ned. 552	Van Swaay .... 285	Handel .... 154.8
Ngombezi .... 46.3/4		Algemeen .... 321.0

Op onze weg naar Europa.



Laten wij U New York zien. (Van daar vliegen wij 108 Jets per week naar Europa\*) U kunt dus naar

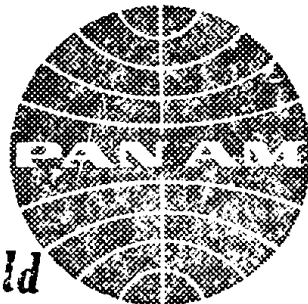
Europa praktisch elke tijd die U schikt. Ook naar de plaats die U schikt. Plaatsen zoals Amsterdam, London, Parijs, Rome. Vanaf New York vliegen wij direct naar 27 steden in Europa, meer dan tweemaal zoveel als wie dan ook. Voor een 10 daags bezoek aan de U.S.A. hebt U zelfs geen visum meer nodig. Neem een New York Airways helicopter en wip in enkele minuten van het Pan Am-stationsgebouw naar het Pan Am-hoofdkantoor in het hartje van de stad. En deze zomer hebben wij er nog een andere route naar Europa bij, via San Juan.

Vandaar gaan wij nonstop naar Lissabon.

Op welke route wij U ook vervoeren, U zult steeds het gevoel hebben met het beste te vliegen wat er te koop is.

\*Hoog-zomer dienstregeling.

De maatschappij met de grootste luchtvaartervaring ter wereld



De eerste in Latijns Amerika De eerste over de Atlantica De eerste over de Pacific De eerste rond de wereld

PREMIER ESIKOL IN RADIOREDE: Israël houdt veroverd gebied tot er vrede is

**TEL AVIV** — Premier Levi Esikol van Israël heeft zondag in een radio-rede verklaard dat zijn land de veroverde delen van Arabische landen bezet zal houden zolang geen vredesverdragen met de Arabische landen zijn getekend. Esikol sprak de hoop

uit dat de bezette Arabische gebieden door een civiel bestuur geleid kunnen worden en dat het niet nodig zal zijn toevlucht te nemen tot militair bestuur of rechtstreekse militaire bezetting.

Over de vaart in het Suezkanaal zei Esikol dat slechts twee mogelijk heden bestaan: Vrije vaart voor iedereen of voor geen van beide partijen (Egypte en Israël). Deze kwestie zal volgens hem echter ongelost worden, omdat het voor de grote mogendheden een principiekwestie is, terwijl zelfs de Arabische landen hierin niet volledig achter Egypte staan. Ook beweerde hij dat er over de kwestie verschil van mening in Egypte bestaat.

Esikol besloot zijn verklaring met de volgende woorden: „De dag zal aanbreken dat er vrede bestaat tussen de Arabieren en de Israëliërs... onder de dertien Arabische landen schijnen sommige met meer realisme naar vrede met Israël te verlangen. Ik wil geen namen noemen, daarvoor is het nog te vroeg... Er zijn pas zes weken voorbij sinds het conflict, maar wij beschikken over aanwijzingen dat bepaalde Arabische landen van realisme beginnen te getuigen“.

Tom Poes en de Maanblaffers



6016. — De voorjaarswind voerde de dampen al spoedig mee, zodat heer Ollie en zijn knecht weer tuisser konden ademen. De eerste maakte daar gebruik van door op luide toon van zijn misnoegen blijk te geven.

„Wat mankeert je?“ zo riep hij uit. „Waar is je eerbied voor de werkgever, die je jaren lang de hand boven het hoofd heeft gehouden, terwijl hij al je fouten door de vingers zag, als je begrijpt wie ik bedoel? Mijn driftgraad is door hoogstaande, wetenschappelijke lieden gemeten, daarvoor heb ik jou niet nodig! Maar jij? Je bent een maanblaffer!“

Het was duidelijk, dat Joost geschrokken was van zijn eigen vrijmoedigheid. Hij deinsde met de hoed in de hand achteruit en het viel hem zwaar een weerswoord te vinden.

„D-de m-maanblaffers loeren overal!“ stamelde hij met bleke wangen.

„M-men kan n-niet v-voorzichtig genoeg zijn, als ik zo v-vrij mag w-weten en d-daarom d-dacht ik, met uw uw welmeen natuurlijk, ik d-dacht, dat ik misschien zo impertinent mocht zijn, wanneer wij toestaan...“

„Nee, dat mag je niet!“ donderde heer Bommel. Voordat hij echter verder kon gaan, werd hij gestoord door twee leden van de Sociale Ontwaak-

Partij, die hem op de schouder tikten.

„Goed zo!“ spraken ze. „De maanblaffers loeren overal. Zelfs in onze eigen geleiders. Men kan niet voorzichtig genoeg zijn, ze vermommen zich goed! Maar gelukkig hebben we dit nu niet eens gezien!“

Zo sprekende namen ze de ontslede knecht in hun midden en voerden hem de weg af, die naar de stad leidde.

Heer Ollie keek ze na, totdat ze over een heuvel verdwenen waren, en neerslachtigheid maakte zich van hem meester.

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door

KARL MAY



12—8. — „Dat is wel enigszins te bepalen“, antwoordde Old Shatterhand. „Zij zullen bij het krieke van de dag erop uit gaan, om hun verkenners te zoeken. Er zullen ongeveer twee uren mee gemoeid zijn voor zij ontdekken wat er met die twee gebeurd is. Nadat zij de plek hebben bereikt waar wij de indianen hebben begraven, zullen zij een uur nodig hebben om de graven te openen. Dat zij dit zullen doen, is wel zeker. Voeg hieraan toe de vijf uur die wij nodig hebben gehad om van de legerplaats hier te komen, dan resten ons thans nog ongeveer vier uur. Daarbij hou ik rekening met het feit, dat zij bij daglicht reizen, terwijl wij 's nachts

de weg moesten zoeken.“ „Wat moeten wij al die tijd uitvoeren?“ vroeg Jemmy zich af. „O, heel eenvoudig“, antwoordde Hobbie Frank. „Wij praten wat over oude kunst en de wetenschap, dan vliegt de tijd immers over. Dat verheldert onze geest en maakt van ons mannen met karakter. En in uren van gevaar een helder oordeel kunnen vellen. Ik zou met u graag eens willen spreken over...“ „Bah! Wat dringt mij daar opeens een stin- lucht in de neus. Het heeft veel weg van een kring, dat men vergist heeft te begraven!“



Loodsenbezoek

**WILLEMSTAD.** — Vrijdag werd op uitnodiging van de Curacaose Loodsenvereniging, een bijeenkomst gehouden met het bestuur van de Arubaanse Loodsenvereniging. De samenkomst droeg een informeel karakter en verliep in prettige sfeer. Ter oriëntatie werden onder andere de havens van Curacao bezichtigd.

● **Op de verkeersweg naar Paramaribo op Aruba ging zaterdagmiddag een personenauto over de kop.** De bestuurder van een personenauto, die verende geen voorruit, een andere autobestuurder trachtte een aanrijding te voorkomen. De auto kwam daarbij op het zand langs de weg terecht, ging enige meters over de kop, botste tegen een lichtmast en bleef met vier wielen in de lucht liggen. Een van de inzittenden raakte zwaar gewond en werd in het hospitaal opgenomen. De schade bedraagt ruim drie duizend gulden. Op de oude hoofdverkeersweg ging gistermiddag nog een wagen over de kop, schied duizend gulden.

FEUILLETON

KIELZOG

Naar het verhaal van de Kaap-Hoorn-vaarder F. P. VAN HOUTEN bewerkt door JACK KRONER

20)

Gelukkig bereikten wij tenslotte de goede kant van de steiger, maar daar wachtte ons een ander gevaar: de steiger zat vol met polikanten, die, opgeschrikt uit hun nachtrust met zijn allen begonnen te krijsen. Na met veel moeite op de steiger te zijn geklonnen, zetten wij het op een lopen, krabbelden hijdend tegen de wal op en bereikten na een kwartier lopen de straten en steegjes van San Pedro.

Intussen was het middernacht geworden. Wij keken eens om ons heen en vonden dat de omgeving er niet bepaald aanlokkelijk uitzag. We bevonden ons in een duistere achterbuurt. Een paar huizen verder hoorden wij iemand op een valse piano spelen. Er werd geschreeuwd en even later werd iemand met geweld de straat op gesmeten. Voorzichtig liepen wij verder. Op de hoek van een steeg stond een man met een karreje. Toen wij hem vroegen waar wij onze kleren zouden kunnen opbergen, verscheen er een andere figuur, een grote gebaarde kerel die zei dat wij hem naar moesten volgen. Nadat wij een tijd achter de zwijgende man hadden gelopen, liet hij ons binnen in een slecht verlichte ruimte die naar een zadenmakerij leek. Hij deed erop acht dat wij niet op slot deden.

Wij vroegen de gebaarde reis of hij onze kleren misschien in bewaring wilde nemen, toen er op de deur werd geklopt. Wij dachten dat het de politie was, die ons kwam halen en verborgen ons snel achter een paar kisten. Voorzichtig keek ik over een van de kisten heen. Ik zag een magere kerel met een verzopen gezicht. De reus en hij smoesden wat met elkaar. De magere verdween en de deur werd opnieuw gegrendeld.

Toen wij te voorschijn kwamen, vertelde de Baard ons dat het de politie was geweest en dat hij hen tien dollar had gegeven en dat hij nu onmiddellijk van ieder van ons tien dollar moest hebben. Wij lechten hem in zijn gezicht uit, maar toen haadte hij snel een grote revolver voor de dag en begon ons daarmee te bedreigen. „En nou als die bliksem poen of ik schiet“, zei de Baard. Hij was nog niet uitgesproken of ik had hem bij zijn vuile nek te pakken, smet hem tegen de grond en ging boven op hem zitten. „En nou de deur open en wij eruit, anders maak ik jou en je ruiten

stuk!“ schreeuwde ik woedend. Mijn broer Jan wist hem de revolver te ontfutselen en snel deed onze Baard de deur voor ons open. Zo vlug als wij konden maakten wij ons uit de voeten.

Buiten adem kwamen wij bij een steiger. Er lag een schoener die kennelijk verlaten was. Wij kropen in het ruim en vielen uitgeput in slaap.

Toen wij de volgende ochtend wakker werden, stond de zon reeds hoog aan de hemel. Wij paktten onze spullen bij elkaar en verlieten haastig de schoener. Na enkele minuten krijsgaad gehouden te hebben, waren wij het er allemaal over eens dat wij zo snel mogelijk uit San Pedro moesten zien weg te komen.

Takes stelde voor dat we naar Santa Monica zouden gaan. Geen van ons had daar bezwaar tegen.

Omdat we gedroost waren, hadden wij natuurlijk geen gage ontvangen. Reinier Vijfvinkel opperde het plan om onze werkkleding te benelen. Wij deden hier en daar een poging, maar niemand scheen belangstelling voor onze kleren te hebben.

Er bleef niets anders over dan maar weer op weg te gaan.

Toen wij enkele uren gelopen hadden zagen wij een aantal sinaasappelbomen. Snel liepen wij er heen en zagen, dat de grond om de bomen bezaaid was met rijpe vruchten. Jan had nog wat hard brood bij zich, dat broederlijk werd verdeeld. Wij liepen de hele dag en kwamen tegen de avond bij een eenzame boerderij, die bewoond bleek te zijn door een oude Duitse boer en zijn vrouw. Door een kier van de deur werden wij nors en wantrouwig te woord gesaaid. Tenslotte kregen wij toestemming om in de hooischuur te slapen, maar dan moesten wij eerst onze lucifers afgeven.

De volgende dag gingen wij met zonsopgang weer op stap. Na enkele uren gelopen te hebben kwamen wij bij een sneltromende beek. De weg was warm en stoffig geweest en we waren blij dat we ons behoorlijk konden wassen. Opgefrist en kauwend op sinaasappelen liepen wij verder.

Tegen de middag kregen we een vreemd gevoel in de maag. We hadden honger. Reinier Vijfvinkel en Jan wilden eerst wat uitrusten. Takes en ik slenterden wat rond en kropen samen een met lang gras begroeide helling op. Toen wij boven waren, zagen we tot onze verbazing om de bocht van de weg een dorp.

Het was een indianendorp, alles zag er verwaarloosd en armoedig uit. Takes riep de anderen, die beneden langs de kant van de weg lagen, en met z'n vieren liepen we snel naar het dorp. De bewoners zaten gehurkt voor hun bouwvallige hutten en staarden wezenloos voor zich uit.

Wat wij ook zeiden en welke gebaren wij ook

maakten, eten was er niet te krijgen. De indianen schudden onverschillig het hoofd en wezen in de richting van Santa Monica.

Doodmoed en hongerig kwamen wij in de stad aan. Leendert had een scheepskijker bij zich en zag kans om die voor vijf dollar te benelen. Wij kochten onmiddellijk brood en vlees en aten dit tot het laatste beetje op.

Leendert ontdekte in de verte de masten van een paar grote zeilschepen. Snel liepen wij in die richting. Het was al aardig donker toen onze weg plotseling werd onderbroken door een s'eile afgrond. Voorzichtig keken wij over de rand. Heel ver beneden ons zagen we het strand. Er stond een zware branding en vanuit zee waaide een wilde wind. Hoewel het bijna heel donker was, konden wij nog net de antrekken van een steiger en van enkele grote zeilschepen zien.

Wij besloten die avond niet langer naar een weg te zoeken die ons naar het strand zou voeren. Nadat wij een eind landinwaarts waren gelopen, vonden wij een beschutte plek tussen het struikgewas. Na een pijp gerookt te hebben, wikkelden wij ons in onze dekens en vielen vrijwel onmiddellijk in slaap.

Midden in de nacht schrokken wij wakker door het getrappel van paardenhoeven. Even later zagen wij tot onze schrik twee bereden politieagenten. We hielden ons muissil. De agenten reden vlak langs de plek waar wij lagen maar zij zagen ons niet. De paarden kennelijk wel, want één ervan nam een geweldige sprong zodat zijn berijder bijna uit het zadel werd geworpen. Ik was ervan overtuigd, dat de man zou afstappen om te onderzoeken wat er door de hand was. Tot onze verbazing reden ze door.

Wij waren nu klaar wakker en omdat we de slaap toch niet meer zouden kunnen onttien, staken wij een pijp op en bespraken onze plannen voor de volgende dag. Plotseling hoorden wij in de verte een vreemd geluid. Het bleek het gelal van een dronken Noorse matroos te zijn, die kennelijk thuis hoorde op een van de schepen die wij hadden gezien. Jan hield hem staande en vroeg of hij een pad kende, dat naar het strand leidde.

„Kom maar mee, jongens, kom maar mee. Ik zal jullie de weg wel wijzen“, zei hij. Wij volgden hem, maar hij maakte gewelddig slag, zodat hij om de haverklap in het struikgewas langs de weg terecht kwam.

Na een kwartier lopen bereikten wij een steil zanderig pad, dat naar het strand voerde. Het bleek een dronken Noor ging gewoon zitten en liet zich naar beneden glijden. Toen wij eindelijk, struikelend en glijdend beneden kwamen, was onze dronkeman nergens meer te bekennen. De weg was gaan liggen en behalve het ruisen van de branding was het doodstil en aarddonker.

(Wordt vervolgd)



# Ruim twintig mille schade in verkeer

Slechts twee licht gewonden

WILLEMSTAD. — In het afgelopen week-end vonden 37 aanrijdingen plaats, welke een schade veroorzaakten van 20.350 gulden.

Vrijdagmiddag bracht een bestuurder haar auto op de Rooseveltweg nabij de toegangsweg tot de plantage Halo tot stilstand, waarna zij onmiddellijk wegreed op het moment dat een andere wagen was gecedeerd. Een aanrijding was niet te voorkomen. Schade: tweeduizend gulden.

In de nacht van vrijdag op zaterdag reed een autobestuurder tegen de afsluiter van Julianadorp op de weg naar Westpunt. De bestuurder verklaarde dat hij verblind was geraakt door een tegenligger. Schade: duizend gulden.

Zaterdagmiddag reed een autobestuurder te Kanga tegen twee afsluiteringen en een boogpaal, welke totaal vernield werden. De bestuurder reed door, maar werd later aan-

gehouden. Hij verkeerde onder invloed van alcohol, was niet in het bezit van een rijbewijs, had geen autobestuurdersbewijs en had zijn wagen niet laten keuren.

Gistermiddag reed een autobestuurder twee ondersteuningsmasten omver op de weg naar Westpunt ter hoogte van Juan Domingo. De bestuurder verkeerde onder invloed van sterke drank en had zeer hard gereden. De bestuurder en een inzittende raakten licht gewond. Schade: duizend gulden.

Gisteravond kwamen twee auto's met elkaar in botsing op de kruising van de Schotgatweg-oost en de Santa Rosaweg. Schade: drie mille.

Om half twaalf gisteravond reed een autobestuurder vanaf het parkeerterrein van restaurant Peachgarden de Schotgatweg-oost op op het moment dat een andere auto naderde. Schade: zesduizend gulden.

## Ernstig ongeval op Shell-terrein

WILLEMSTAD. — Vrijdagochtend heeft op het Shell-terrein een ernstig bedrijfsongeval plaats gehad, waarbij het linkerbeen van de arbeider W. Manuela werd verbrijzeld.

De bestuurder van een zware kraantruck liet zijn voertuig met draaiende motor alleen achter op een helling. De man wilde zich even verwijderen. Toen hij weg was zette de kraan zich in beweging in de richting van een luchtcompressorhuis, waar enige arbeiders aan het werk waren. De heer Manuela zag te truck te laat met eerder gemeld noodlottig gevolg. Een onderzoek heeft uitgevaren dat de remmen van de kraan ongeschikt waren. De kraan is voor een deskundig onderzoek meegenomen.

## Softball

## Dupont, Colcafé en Estrellas zegevieren

WILLEMSTAD. — De softballcompetitie in de damescategorie werd gisteren voortgezet met drie wedstrijden in het stadion van SUBT te Kintjan. Dupont versloeg Apaches met 12-7. Estrellas de SUBT behaalde een grote 12-2 overwinning op Santa Fe en Colcafé bleef met 17-13 de meerdere over Sint Joris in een wedstrijd waarbij de scorers niet veel moeite hadden hun boeken te vullen door het zeer grote aantal errors dat door beide ploegen werd begaan.

In de eerste wedstrijd was E. Felicia de winnende werpster en I. Paulina verloor voor Apaches. In de tweede wedstrijd won E. Mercera voor Estrellas de SUBT en verloor I. Cornelia voor Santa Fe. Estrellas had dertien hits en Santa Fe slechts vijf.

oor Estrellas was M. Garrido de beste speelster met twee hits in drie beurten en M. Meyer sloeg voor Santa Fe twee hits in evenveel beurten. Twaalf hits werden door Colcafé geslagen in zijn wedstrijd tegen Sint Joris Angeles die in de eerste wedstrijd van de competitie nog zo'n verrassende overwinning behaalden op Paradise. Het duel werd ontsteld door fouten in de verdediging van beide negentallen.

Winnende werpster was I. Zefrin en R. Paz verloor voor Sint Joris. Stella Malacia sloeg drie hits in vijf beurten voor Colcafé en N. Carolina was voor Sint Joris de beste speelster met drie hits in vier beurten. Sint Joris sloeg in totaal acht hits. Komende zondag worden de wedstrijden in het stadion te Suffisant gehouden.



## VOOR CURACAO WATERFESTIVAL

## Weinig belangstelling voor Flamboyant show

WILLEMSTAD. — De Stichting Curacao Waterfestival had zaterdagavond kennelijk gerekend op meer belangstelling voor de modeshow in het Flamboyant Beach hotel. Vele zitplaatsen bleven onbezet. Voor het succes van een evenement geldt dat van maatstaven. Indien we de kwaliteit van de getoonde modellen als maatstaf aanleggen, dan was de Flamboyant Show een groot succes. La Casa Amarilla (kleding), Kan (sieraden), Casa Jose (schoeisel) en Ma-

son Lili (coiffures) komen alle eertoe.

De daten van de show worden gebruikt om de kosten van het dit jaar gehouden en het volgende jaar te houden waterfestival te bestrijden. „Aruba heeft zijn carnaval, Bonaire heeft zijn flamingo's. Waarom zou Curacao dan niet zijn waterfestival kunnen hebben?“, zo vroeg ceremoniemeester Carlos Boom zich af. Hij dankte de aanwezigen dan ook voor hun steun en deed een beroep op hen om het waterfestival een goed hart te blijven toedragen. „Over vijf jaar moet het waterfestival van Curacao een internationaal evenement zijn, hetgeen de bedoeling is van Bruce Nicholson“, aldus de heer Boom. Zoals bekend, is de heer Nicholson — vertegenwoordiger van Infoplan op Curacao — de initiatiefnemer van het waterfestival.

Ook stichtingsvoorzitter Luis Santine dankte iedereen, die steun verleend heeft aan de totstandkoming van het waterfestival. Hij wees op het belang ervan voor geheel Curacao. Tijdens de pauze overhandigde hij „studenten“ Papie Martinez, die op 8 juli in een auto met een vaart van 80 km per uur het Schotgat was ingevlogen, een plakkaat. Papie, immers, had met zijn stunt ongeveer tienduizend mensen naar de Nieuwe Haven gelokt, waar men de sensatie van zijn leven beleefde. Papie wil het overdoen. Mr. d'Elegance kreeg een beker uit handen van de heer Santine. Mr. d'Elegance was de winnaar van de oude auto's show van de Curacao Wabi-club. Hij liep een rondje op het podium. Na afloop van de show reikte de heer Santine bloemenkransen van Flowershop El Curacao uit aan de mannequins, commentatrice Joan Hoyer, Infoplan-vrouw Ruth Delvalle.

De aanwezigen hebben genoten van de modellen. De show was zeer ge-

Religieuzen als gijzelaars in Biafra

Lagos en Negen r.k. nonnen afkomstig uit Ierland en drie priesters worden door troepen van Biafra als gijzelaars gevangen gehouden in het missie-ziekenhuis van Ikom bij de grens met Kameroen, zo is van betrouwbare zijde in Lagos vernomen.

De strijdkrachten van Biafra zouden hiermee willen voorkomen dat de missiepost van Ikom en het plaatsje zelf gebombardeerd worden door de troepen van de federale regering. Ikom ligt namelijk op de weg waarlangs de federale troepen oprukken naar het zuiden.

Intussen is in welingelichte kringen in Enogoe meegedeeld, dat de gevechten tussen de federale troepen en de strijdkrachten van Biafra op het eiland Bonny bij Port Harcourt nog steeds voortduren. Bijzonderheden hierover zijn niet bekend.

In en om de universiteitsstad Nsoekwa zou op het ogenblik ook zwaar gevochten worden. Van welingelichte zijde in Enogoe is meegedeeld dat de troepen van Biafra proberen van de federale hoofdmacht afgesneden eenheden buiten gevecht te stellen.

## Antilliaanse deelneming aan Venezuela

WILLEMSTAD. — De regering en het bestuurscollege van Curacao hebben gistermiddag aan de Venezolaanse vice consul, de heer Mendoza, hun deelneming betuigd met het tragisch gebeuren in Venezuela en hebben de heer Mendoza verzocht zulks te willen overbrengen aan de regering van Venezuela. Zowel de regering als het bestuurscollege van Curacao hebben aangeboden indien zulks verzocht wordt, alle hulp te verlenen waartoe zij in staat mochten zijn.

## De finale van de modeshow: de zes Curacaose mannequins in avond-japon.

varieerd en verliep in een vlot — soms te vlot — tempo. Men kon genieten van bikini's, zwempakjes, slacks, mantelpakjes, japonnen, pijama's tot avondjurken toe en zelfs lingerie van Formfit/Rogers, getoond door de Puertorikeinse mannequin Susanne Gattier, die hiervoor speciaal naar Curacao was gevlogen. La Casa Amarilla bracht voor het merendeel modellen in zachte tinten, waarvan veel oranje. De rokklengte was iets boven de knie, beslist geen mini. Enkele creaties waren geïnspireerd op het werk van de Engelse satirische kunstenaar James Beardsley, zoals een van de fraaie avondjaponnen. Ook de lange, opengewerkte kousen bleken nu hun intrede gedaan te hebben in de mode op Curacao, vaak in gedurfd kleurens.

Los Honda verzorgde de achtergrondmuziek en toonde zich hierin ook een van de beste band van Curacao. Het trio Los Corsarios trad tijdens de pauze op. Gastzanger was Humberto Nivellera. Het Flamboyant hotel had alle aandacht besteed aan een snelle bediening.

## Inbraken

WILLEMSTAD. — In de nacht van donderdag op vrijdag werd uit een brandkast in het kantoor van een constructieaansluiting te Parera duizend gulden gestolen. Men kwam het kantoor binnen door een toilettrapje.

Uit een vrachtauto, welke in een loods te Santa Rosa stond geparkeerd, werd een motor gestolen. De waarde wordt geschat op vijfhonderd gulden.

Twee dames kregen een proces-verbaal aangezegd, omdat zij een supermarkt trachtte te verlaten met artikelen, welke zij niet hadden betaald.

Een verpleger deed aangifte van diefstal van zijn polshorloge uit de kledingkamer van het ziekenhuis.

Uit het kasregister van een bar in de Passaatstraat te Punda verdween dertig gulden. Uit een kassie in de bar werd veertig gulden gestolen.

## ONTWERP KERKORDE:

## Naar een Protestantse Kerk in Ned. Antillen

WILLEMSTAD. — De Unie van Protestantse Gemeenten in de Nederlandse Antillen gaf het volgende communiqué uit:

Eind vorige week hield de Unie van Protestantse Gemeenten in de Nederlandse Antillen haar jaarlijkse vergadering, ditmaal in de Fortkerk te Curacao. Hoofdpunt van de agenda vormde een herzien Ontwerp Kerkorde, waarbij de drie, thans in de unie samenwerkende gemeenten, tot één Protestantse Kerk van de Nederlandse Antillen („KNA“) verenigd zullen worden. De afgevaardigden van de drie eilandelijke gemeenten van Aruba, Bonaire en Curacao, in unievergadering bijeen, zijn tot overeenstemming kunnen komen over dit ontwerp.

Nu zal het Ontwerp Kerkorde door de Kerkeraden voorgelegd worden aan de vergaderingen van stemberechtigde lidmaten, die uiteindelijk te beslissen hebben over een definitieve aanvaarding.

Indien alle drie gemeenten besluiten hun goedkeuring te hechten aan het voorgedragen ontwerp, zal deze Kerkorde voor een proefperiode van vijf jaar op haar bruikbaarheid beproefd worden. Na deze proefperiode zal door de stemberechtigde lidmaten van de drie eilandelijke gemeenten opnieuw beslist moeten worden of alsdan op de ingeslagen weg zal worden voortgegaan, en de Protestantse Kerk van de Nederlandse Antillen definitief haar beslag zal krijgen.

Breedvoerig werd door de Unievergadering ook gesproken over de mogelijkheid Antilliaans op te leiden tot predikant in dienst van de Protestantse Kerk.

Op de vergadering waren de gemeenten als volgt vertegenwoordigd:

Aruba: de predikanten A. H. C. Jacobs en J. Visser; de kerkeraadsleden J. H. Beaulon, H. C. L. Capel en M. E. Ponson;

Bonaire: de predikant ds. J. Jonkman was door bijzondere omstandigheden verhinderd; de Gemeente

werd vertegenwoordigd door het kerkeraadslid C. Riem;

Curacao: de predikanten H. J. Egink, S. Gerbrandy en J. A. Gumbs, de kerkeraadsleden mej. W. J. Jansen, mej. dra. A. C. Winkel, G. C. S. Quast en J. van Rijsbergen. Tevens was ter vergadering aanwezig de vaste unie-administrateur, de heer J. H. Bijkerk.

Als waarnemer van de andere Kerken waren ter vergadering: van de Evangelische Broedergemeente ds. H. Hessen; van de Gereformeerde Kerk van Curacao ds. mr. C. N. Brouwer en de heer J. Hogeweg; van de Methodist Church van Curacao ds. Elisabeth Andrew.

## S. Sprock uit commissie toezicht luchtvaart

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 12 juli 1967 is gerekend te zijn ingegaan 1 juli 1967 de heer S. L. Sprock lid van de commissie van toezicht op de luchtvaart als zodanig eervol ontslag verleend onder dankbetuiging voor de door hem aan den lande bewezen diensten.

## Amerikaanse jaycees bij minister Isa

WILLEMSTAD. — Vrijdagmiddag bracht burgemeester Burry van Fort Lauderdale in gezelschap van enkele Jaycees uit de Verenigde Staten een bezoek aan de minister van justitie, de heer R. J. Isa. De heren werden vergezeld door de heer S. W. Rigaud, senator van de Junior Chamber, en de heer R. Hato, voorzitter van de Junior Chamber of Curacao.

Wij servicen al Uw kantoormachines - - économisch en vakkundig

**ANTOMAC**

Tel. 12888 - de Ruyterkade 58/59

25% KORTING op

**AUTO-BANDEN!**

bij aankoop van 4 stuks

**Kooyman N.V.**

Dominguito - Sta. Maria - Sta. Rosa

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

**Marcelline Amelie Agnella**

Gildo en Marcella Josephina-Esposo

Curacao 30-7-67

Tijd.: St. Elisabeth hospitaal.

**SHELL SPEEDLINE**

washing - greasing - testing

**PHONE: 35122**

For assured Feminine Hygiene

**KOROMEX DOUCHE POWDER**

A TRULY EFFECTIVE BALANCED FORMULA FOR COMPLETE FEMININE DAININESS

● ANTISEPTIC ● DEODORIZING ● REFRESHING

Ask for FREE Copy of "PLAIN TALK" at the Drug Counter.

AVAILABLE IN 16 OZ., 8 OZ. AND 3 1/2 OZ. JARS

For sale at **BOTICA PIAR** Columbusstraat



Directeur en personeel van het sanatorium Het Groene Kruis hebben zaterdagavond op originele wijze afscheid genomen van de chirurg W. H. A. Quast, die naar Nederland vertrekt. Aan het afscheid was een voorstelling verbonden, waaraan de heer en mevrouw Quast (zittend op de voorste rij) duidelijk genoten.



# INGEZONDEN STUKKEN

## Club De West A.L.M.

Er wordt de laatste tijd nogal veel geschreven over onze A.L.M., en naar onze beschiedene en ondeskundige mening, waarschijnlijk in negatieve zin. In hoeverre dit geschiedt op waarheid berust, weten wij niet.

Wat wij wel weten is dat het bestuur van club De West, en dus indirect de A.L.M. ons jongeren alle mogelijkheden biedt om legaal en niet de volste medewerking van het bestuur, uiteraard onder toezicht van anderen, het een en ander te organiseren voor de beatminnende jeugd van Curacao, die voor wat betreft de middelbare scholen, mulo's e.a. eigenlijk nogal stiefmoederlijk worden behandeld. Wij hebben liever ook een zellige avond met onze eigenmuziek, dan dat wij met de ziel onder een doelloos rond slenteren of brommen.

Er is bij deze feesten steeds gezorgd voor echte beatbands die muziek van zeer goede kwaliteit presenteren: de entree- en consumptieprijsen, zijn zo billijk dat iedere tiener of twee deze van zijn zakgeld kon betalen.

Tot dusver werden er op alle avonden surprises van de A.L.M. beschikbaar gesteld (zoals b.v. vliegtickets).

Ook als er goed toezicht van het bestuur, die u verzekert niet mals te zijn met eventueel lastige jongeren.

Bestuur van club De West, en de A.L.M. langs deze weg onze welgemeende dank voor uw begrip en medewerking. Wij zullen uw vertrouwen in ons niet beschamen en hopen dat ook andere clubs uw voorbeeld zullen volgen. Alle avonden waren en succes.

De feesten die onder onze organisatie werden en worden gegeven voor de jeugd en die garant staan voor een goed verloop zullen worden gegeven onder de naam: "T is de Honk Honk".

Degeenen die voor een goed verloop garant zullen staan zijn: Het bestuur van club De West en hun medewerkers.

Namens het jongeren-bestuur van de beatclub "T is Honk Honk, onze vriendelijke dank, en wij spreken de hoop uit dat u uw zoons en dochters met een gerust hart laat gaan. J. CORSTJENS, Radulphus college H. CHEE, Radulphus college P. VAN OMMEN, Maria Immaculata W. VAN DER HOUT, U.T.S. A. TIMMERS, Peter Suyvesant

## Varkentje

Enkele weken geleden reden wij over de Churchillweg, richting Hato, toen we in de verte midden op de weg een klein hoopje zagen liggen. Aan de kanten van de weg schoolden wat mensen samen. Toen we dichterbij waren gekomen, zagen wij dat het een heel klein varkentje was, dat daar midden op de weg lag. Het diertje was kennelijk aangereden door een auto, maar leek niet ernstig gewond te zijn, alleen maar versuft. Wij stopten onze auto midden op de weg, om te voorkomen, dat een andere auto over het diertje heen zou rijden, en namen het varkentje voorzichtich op en brachten het naar de kant van de weg. Het had geen wonden, maar had nog geen zin om te open. Ik vroeg aan een paar kinderen van wie het was en zij wezen me naar een huisje aan de overkant van de weg. Op het erf van dat huisje stonden een paar mannen en vrouwen, en een tiental kleine kinderen. En toen viel het me op, dat ook aan mijn kant van de weg een kleine volksmenigte op de been was, voornamekelijk schoolkinderen. Op mijn vraag, wat ze daar allemaal deden kreeg ik ten antwoord: „Wij waren aan het wachten tot een auto over het varken zou rijden“.

Wel, die kinderen waren helaas niet wijzer. Maar de ouders die ook stonden te kijken hadden beter moeten weten. En het voorbeeld geven!

DIERENBESCHERMING CURACAO

## Vakantiejob

Men wordt overlopen door jongelui om een „vakantie-job“. Er wordt om gesmeekt. Als men de jonge aspiranten een uiteenzetting geeft van hetgeen zij zouden moeten verrichten daar zij totaal geen kaas hiervan hebben gegeten, verzekeren zij, na lang en breed gepraat, dat zij welwillend zijn om als vrijwillier te komen werken, waarbij de transportkosten zullen worden vergoed. Uiteraard zal iedere werkgever zo'n vrijwillig aan het einde van de week een douceurtje (zakgeld) geven na geleken ijver en toewijding.

Maar... de jongelui laten zich op de afgesproken dag niet zien! Waarom? Omdat deze jongelui menen dat zij, als onkundigen, een dagloon van minstens f. 5,- moeten opstrijken terwijl zij in feite een geheel nieuwe school moeten bezoeken, waar zij pas na twee weken iets productiefs kunnen verrichten. Het zou daarom aanbeveling verdienen indien op alle scholen het bovenstaande aan de toekomstige sollicitanten werd duidelijk gemaakt. Indien zij dit niet inzien dan is er geen toekomst voor „vakantie-jobbers“ en moeten zij niet solliciteren!

Ik dank u voor de verleende plaatsruimte.

A. A. CAPELLO

## Curacaodag II

In het redactionele artikel in uw blad Amigoe van 28 juli 1967, heb ik weer zijn kunnen lezen wat ik eigenlijk niet bedoelde.

Hartelijk bedankt voor uw aanwijzing, hoe mijn alinea had moeten luiden.

Ik bezig het woord manifestatie niet, omdat op 25 maar j.l. een commandant liet merken dat hij het verschil niet wist tussen een manifestatie en een demonstratie. Evenmin heb ik iets te maken met de organisatie

en de organisatoren van Curacaodag. Ik ster echter, dat regereiders die hun land en volk respecteren, hun voor geen vergunning laat vragen om een dag als Curacaodag te vieren. Dit is een bevestiging voor het volk.

Indien het Curacaose volk gerespecteerd wordt, zal Curacaodag een nationale feestdag worden.

Wie heeft het vieren van Koninkrijksdag, statutidag, dodenherdenkingsdag enz. ingesteld?

Wie heeft Max de Castro, Papi Godet, Vernon Brown e.a. vergunning gegeven om op 18 mei op het Gomezplein toespraken te houden?

Voor het vieren van Curacaodag zal het volk nooit toestemming vragen, ook niet om Toela en Carpata te eren. Er zullen hiervoor geen organisatoren en organisaties komen.

Op Curacaodag 1968 zal het Curacaose volk naar dezelfde plek gaan, om Toela en Carpata te eren. Zij zal bloemen leggen bij het emancipatie-monument en iedereen zal hardop mogen drinken.

De politie-agenten van 25 maart en 13 mei mogen niet aanwezig zijn. De agenten van 18 mei zijn van harte welkom.

Toela en Carpata hebben geen vergunning gevraagd om het juk van de slavernij af te werpen. Het Curacaose volk zal geen vergunning vragen om hen te eren.

Weet u het nu?

A. R. SALSBAIC

## Vuurpelotons oefenen in Indonesie

DJAKARTA — In Indonesie zijn vuurpelotons aan het oefenen met het oog op de terechtstelling van luitenant-kolonel Oentoeng die ter dood is veroordeeld omdat hij de mislukte communistische opstand in 1965 zou hebben geleid. Het persbureau Antara dat dit meldde zei van betrouwbare zijde te hebben vernomen dat voorts de communistische leider Njojo die wegens zijn aandeel in de opstand ook de doodstraf heeft gekregen en drie andere samenzweerders — luitenant Ngadimo, majoor Soedjono en majoor Moeliono — binnenkort zullen worden geëxecuteerd.

## VLOOTDAG IN SOVIET-UNIE

MOSKOU — In Leningrad is ter gelegenheid van de dag van de vloot een marineaartuig getoond, dat zich op een luchtkussen voortbeweegt en een snelheid van 200 km per uur kan halen. Als andere nieuwigheden hebben waarnemers een onderzeeboot gezien die raketten kan afschieten, en kleine, snelle vaartuigen die dat eveneens kunnen, ter verdediging van grotere schepen.

Admiraal Kasatonov, onderbevelhebber van de marine, heeft verklaard dat de marine voor het eerst in de geschiedenis op grote afstand van het doel kan opereren. Aan de opperheerschap van het westen, op zee was daarmee een eind gekomen.

## Het incident in de raad

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het incident in de eilandsraadvergadering van Curacao van donderdag verzocht de gedeputeerde van voorlichting, de heer S. G. M. Rozendal, teneinde klaarheid te brengen in deze zaak, om de „notulen“ van de desbetreffende vergadering letterlijk te willen publiceren:

De voorzitter: „Mijnheer Evertsz li, praat nu, dan hou je even op, tariefsverlaging is niet aan bod. Het is uitbreiding van de telefoon, als u tariefsverlaging wilt bespreken, dan kunt u een agendapunt vragen...“

Hr. Evertsz: „Mijnheer de voorzitter, mijn excuses we zullen een vergadering aanvragen daarover, maar ik mag sluiten terzake.“

Nos ta pidi pa mas tanto inversion pa nos hana mas tanto telefon pe pueblo. Y por lo pronto nos lo pidi un reunion special pa nos bini cu ne Masha danki.

En nog iets anders, mag ik een persoonlijk feit, mijnheer de voorzitter? De voorzitter: „Persoonlijk feit, dat mag u niet naar voren brengen“.

Hr. Evertsz: „Zegt u mij niet meer hou je mond, vraag mij om te zwijgen, maar hou je mond gebruikt u thuis en niet met Juancho Evertsz“.

De voorzitter: „Ik ontnem u het woord in deze vergadering verder.“

Hr. Evertsz: „Hij ontnemt mij het woord en ik verdwijn“.

Fractiegenoten: „En wij verdwijnen. Dictatuur, dictatuur...“

Uit het voorgaande blijkt volgens de gedeputeerde duidelijk dat de gezaghebber van het eilandgebied geen onheuse bewoordingen heeft gebruikt. De officiële opname op de band van deze notulen kan door iedere belangstellende op de afdeling secretariaat van de eilandsraad beluisterd worden na afspraak met de secretaris van het eilandgebied.

## Schroeder zegt bezoek aan VS af

BONN — De Westduitse minister van defensie, Gerhard Schroeder heeft het bezoek afgezegd, dat hij aan de VS zou brengen in verband met de tewaterlating van de met raketten uitgeruste kruiser Luetersen op 11 augustus. Een woordvoerder van zijn departement verklaarde, dat de minister niet kan gaan wegens het overleg met bondskanselier Kiesinger over de toekomstige opzet van de Bundeswehr in het raam van het bezuinigingsplan voor de komende vier jaar.

## GETROUWD

Robert L. Carotenuto

en

Myrna F. Hernandez

Aruba, 31 juli 1967

More CARRIER Airconditioning is sold than any other make... and we back it up with OUR SERVICE.



airconditioning as low as f. 345,—



Aruba: tel. 3141 en 1878  
Curacao: TECHNIE CARIBE Inc.  
Saliña 202, tel. 11188

## VOOR

gebak... taarten... krentenbrood... koekjes... pastetjes... bonbons enz. enz. natuurlijk naar Banketbakkerij Piet Harsveld Windstraat 40, tel. 3322 Wij bezorgen aan huis.

## SORPRESA..... VERRASSING..... SURPRISE.....

KIJK ONDER DE DOP VAN IEDERE FLES

## REY DE COPAS

Voor nadere inlichtingen:

Aruba Distilling Company

Wilhelminastraat 47, Oranjestad, tel. 1266

## One Hour Service van

CARIBBEAN SUPERCLEANING nu in PUNDA, naast Hotel Curacao. Klaar terwijl U wacht. Een nieuwe service van het vertrouwde adres. CARIBBEAN SUPERCLEANING

## ENGELS

Wanneer U geen Engels kent is Uw sollicitatie kansloos. Iedereen kan bij ons Engels leren, want wij organiseren vele soorten cursussen:

1. ENGELS VOOR BEGINNERS - 8 AUG. voor wie nog geen Engels kent. Duur 11 maanden.
2. ENGELS VOOR GEVORDERDEN - 8 AUG. voor hen die hun Engelse kennis willen uitbreiden. Duur 11 mnd.
3. ENG. CONVERSATIE VOOR BEGINNERS voor hen, die geen Engels kennen, maar zo vlug mogelijk de spreektaal willen leren. AANVANG 8 AUG.
4. ENG. CONVERSATIE VOOR GEVORDERDEN Toelatingseis: minstens 9 klassen MULO. In 6 maanden tijds wordt U getraind om vlot Engels te spreken. AANVANG 8 AUG.
5. ENG. HANDELSCORRESPONDENTIE Er wordt opgeleid voor het PRAKTIJKDIPLOMA van de Ned. Associatie voor Praktijkexamens, door Leraar Engels M.O. AANVANG 8 AUG.

## GERARDUS CURSUS

CURACAO: Punda - Otrabanda 12640 23673 ARUBA: O'stad - San Nic. 3268 3196

## AIG EVERYTHING FOR WELDING

## HOBART

welding machines  
welding electrodes  
welding cable  
welding accessories

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.

Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA



## ICE CREAM

also:

- Milk homogenized and pasteurized
- Yoghurt
- Choc. Milk
- Fruit Yoghurt
- Strawberry milk

ARUBA - WESTSTRAAT, ORANJESTAD - tel. 1446

## DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID-ARUBA

maakt hierbij bekend dat het tijdvak voor de candidaatstelling voor de verkiezing van 1 lid van haar Bestuur voor het Grootbedrijf en van 2 leden voor het Kleinbedrijf wegens periodieke aftreding, is vastgesteld vanaf de 2de tot en met de 17de October 1967.

Gedurende dit tijdvak van veertien dagen kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van des voormiddags 9.00 uur tot des middags 12.00 uur, kandidaten worden opgegeven door indiening van een opgave, ondertekend door tenminste VIJFTIEN kiezers die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing, waarvoor de candidaatstelling is geschied. Vergezeld van een schriftelijke verklaring van de candidaat dat deze bereid is een candidatuur te aanvaarden. Formulieren hiervoor zijn kosteloos voor de kiezers verkrijgbaar ten burele der Kamer.

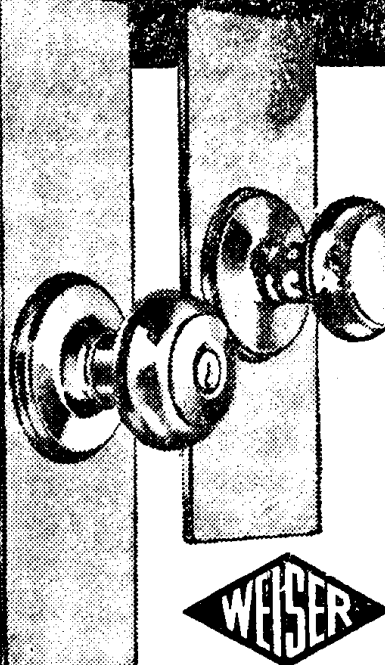
Inlevering geschiedt persoonlijk door een der onderteekenaars.

Van 1 tot en met 15 augustus liggen de kiezerslijsten ter inzage ter Secretarie der Kamer. Wijzigingen kunnen schriftelijk worden aangevraagd tot en met 31 augustus.

Na 15 oktober kunnen geen wijzigingen meer worden aangebracht in de kiezerslijsten.

De Voorzitter der Kamer C. H. Whitfield.

## REPLACE FAULTY LOCKS



There's no need to put up with faulty locks in your home. Replace them with finest quality Weiser locks for maximum performance and security.

## WEISER LOCKS ARE EASY TO INSTALL Antillian Mercantile

Corporation N.V. Oranjestad, tel. 1145-1804 San Nicolas, tel. 5635

## TUINSLANGEN

rubber vinyl 25, 50, 75 of 100 voet bij Holman & van Eerden Guyabastraat 20, Dakota Tel. 1199

## PALAIS ORIENTAL

Oranjestad  
Onze grote zomeruitverkoop duurt voort.  
Koopjes zoals nergens anders.  
\* GIRLS DRESSES van f 7,75 - nu f 3,95  
\* CURTAIN MATERIALS van f 5,75 - nu f 3,90

## WORDT SECRETARESSE

Een ideaal beroep voor de vrouw! In samenwerking met Lem Instituut en de Speedwriting Co., vangen de volgende opleidingen aan op 10 AUGUSTUS.

1. SECRETARESSE
2. ASSISTENT SECRETARESSE

Toelatingseis: H.B.S., M.M.S., Mulo of 3 jaar H.B.S./M.M.S.

## GERARDUS CURSUS

CURACAO: Punda - Otrabanda 12640 23673 ARUBA: Oranjestad - San Nicolas 3268 3196

## HONG KONG

Airconditioned bar en restaurant  
INTERNATIONALE KEUKEN  
CHINESE GERECHTEN tel. 2966

BEL 2018 voor een vrijblijvende proefrit in een

TOYOTA  
DE WAGEN VOOR U.  
GARAGE CORDIA ARUBA  
Tarabana 46, tel. 2018

Kakkerlakken, mieren, vliegen? Bel onmiddellijk ARUBA PEST CONTROL Volledige garantie, prompte behandeling. Tel. 5639 en 5558

## BOEKHOUDEN BETAALT

U kunt zich een levenspositie opbouwen als U kans ziet het PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN te behalen. Profiteer van onze jarenlange ervaring. U kunt meedoen met:

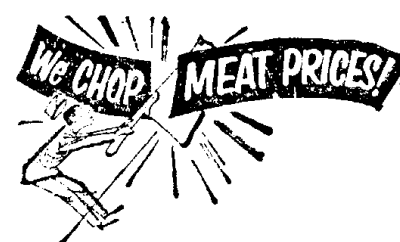
1. PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN (Aanv. 7 aug. - 15 mnd)
2. ASSISTENT BOEKHOUDER (Aanv. 11 aug. - 11 mnd)
3. BOEKHOUDEN VOOR BEGINNERS (Aanv. 7 aug - 11 mnd)

## GERARDUS CURSUS

CURACAO: Tel. 12640 ARUBA: Tel. 3268 - 3196

## DE MODERNSTE SLAGERIJ VAN ARUBA

vindt U in de Supermarkt van



## Nicki Habibe Jr.

Een enorme keuze in de fijnste vleeswaren en lage prijzen... zoals nergens anders op Aruba.

IEDERE WEEK VIJFHONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.

## Heeft U zin in een goed verzorgde Rijsttafel??

dan naar

Bar-restaurant

## MANDARIN

Wilhelminastraat 8, Oranjestad - tel. 1008

GEZELLIGE BAR en OMGEVING.

## SPECIALE AANBIEDING

Bij aankoop van een nieuwe



## VOLKSWAGEN

installeren wij GRATIS een transistor radio in Uw auto met antenne. Deze aanbieding is geldig tot en met 31 JULI 1967. Profiteer van deze speciale aanbieding en koop NU Uw Volkswagen.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij

Cura Cabai 137 - AUTORAMA - telefoon 5858

## VOZ DI ARUBA PJA-10

brengt U dagelijks

## Tien Nieuwsuitzendingen

- Des morgens: 7.45, 8.45
- Des middags: 12.15, 12.45, 1.05, 2.15, 4.15 en 5.45
- Des avonds: 6.15 en 7.15

Voor het laatste en beste nieuws, stem dagelijks af op

## VOZ DI ARUBA PJA-10

## FRENCH HAIR STYLING and CUTTING

- Make up lessons
- Body Massage and sauna bath
- Complete facial treatments
- Treatments by appointments

## FRENCH BEAUTY INSTITUTE

above Caribbean Mercantile bank  
PHONE 1716



## ZOJUIST ONTVANGEN

## Een Nieuwe Zending Amerikaanse Auto's

in staat van nieuw.

Zoals: MUSTANG, FORD, FALCON, VALIANT, CHEVY II enz. Wij leveren U deze wagens met een SCHRIFTELIJKE GARANTIE gebaseerd op een modern garagebedrijf en betrouwbare organisatie.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij

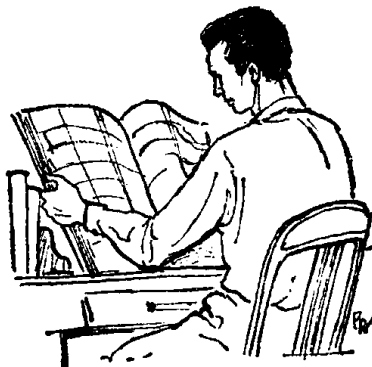
## CARIB MOTORS N.V.

Nassastraat 168, Oranjestad - tel. 1923-1987

## SCHOENMAKERSBEDRIJF

## CH. BAARH

is tot en met WOENSDAG 2 AUGUSTUS wegens modernisering en verhuizing GESLOTEN. Vanaf DONDERDAG 3 AUGUSTUS staan wij in ons nieuwe pand, gelegen aan de WINDSTRAAT 39, tegenover het San Pedro Hospitaal in Oranjestad, voor U klaar.









## OP PANAMERIKANSE SPELEN

# Bij zwemmen twee records verbeterd

WINNIPEG. — Zaterdagavond zijn tijdens de zwemwedstrijden van de Panamerikaanse Spelen in Winnipeg opnieuw twee wereldrecords verbeterd. In totaal zijn er sinds het begin van het evenement negen records gevestigd. De Amerikaan Don Schollander zorgde voor een topprestatie op de tweehonderd meter vrije slag door deze afstand af te leggen in de nieuwe wereldrecordtijd van 1:56.0. Schollander, winnaar van vier gouden medailles op de Olympische Spelen in Tokio, was al houder van de wereldrecord op 1:56.2. Hij leidde van start tot finish en werd gedragen door de stomachtige aanmoedigingen van het publiek. De tweede verbetering kwam op naam van de veertienjarige Amerikaanse Deborah Meyer, die al eerder tijdens de Panamerikaanse Spelen een wereldrecord scherp stelde. Op de achthonderd meter vrije slag liet zij een tijd noteren van 9:22.9 en zij bleef daarmee maar liefst veertien seconden onder het oude, officiële wereldrecord van Sharon Finneran (V.S., 9:36.9). Deborah Meyer heeft echter eerder deze maand in Santa Clara 9:35.8 gezwommen, maar die tijd is nog niet erkend als wereldrecord. De tussentijd van het schoolmeisje uit Sacramento waren: honderd meter: 1:04.8; tweehonderd meter: 2:15.2; driehonderd meter: 3:25.6; vierhonderd meter: 4:36.3; vijfhonderd meter: 4:54.7; zeshonderd meter: 7:00.2 en zeventienhonderd meter: 8:13.0.

## NEDERLAAG VOOR ANTILLIAANSE HOCCKEYPLOEG

Voor drieduizend toeschouwers sneuvelde zaterdagavond wederom drie wereldrecords bij het zwemmen. De Canadees Elaine Tanner verbeterde haar eigen wereldrecord honderd meter rugslag met 0.2 seconden en bracht het op 1:07.1. De Amerikaanse Claudia Kolb haalde van haar eigen wereldrecord tweehonderd meter wisselslag 1.4 seconden af. Zij zwom de afstand in 2:26.1. De Amerikaanse damesploeg tenslotte vestigde met een tijd van 4:30.0 een nieuw wereldrecord op de vier maal honderd meter wisselslag. De ploeg bleef daarmee 3.9 seconden onder het oude record, dat ook op naam van de Verenigde Staten stond.

De hockeyploeg van de Nederlandse Antillen heeft tijdens de Panamerikaanse Spelen in Winnipeg met 0-1 verloren van Mexico. Het was de derde nederlaag voor de Antillen in het hockey-toernooi. Argentinië en Jamaica speelden puntloos gelijk in het hockeytoernooi.

### Zwemfinales

Het was zaterdag de grote dag van de zwemwedstrijden in de Panamerikaanse Spelen, terwijl daarnaast de atletiekwedstrijden begonnen. Don Schollander plaatste zich als eerste op de tweehonderd meter vrije slag voor heren. De uitslag van de finale op dit nummer was: 1) Schollander 1:56.2; 2) Ralph Hutton (Canada) 1:58.4; 3) Julio Arango (Colombia) 2:01.8; 4) Luis Nicolao (Argentinië); 5) Ron Jacks (Canada); 6) Mario di Lucca (Argentinië); 7) Mike Fitzmaurice (V.S.) en 8) Teodoro Capriles (Venezuela). De uitslag op de tweehonderd meter schoolslag voor heren was: 1) José Filio (Brazilië) met 2:30.4 (een nieuw record op deze spelen); 2) Robert Mommens (V.S.) met 2:31.3; 3) Kenneth Merlen (V.S.) met 2:34.2; 4) Bill Mahony (Canada); 5) Robert Soodhart (Canada); 6) Felipe Muñoz (Mexico); 7) Osvaldo Boretto (Argentinië) en 8) Luis Acosta (Mexico). Op de honderd meter vlinderslag voor dames was de uitslag: 1) Eleanor Daniel (V.S.) met 1:05.2 (een nieuw record op deze spelen); 2) Elaine Tanner (Canada) met 1:05.4; 3) Marilyn Corson (Canada); 4) Lee Davis (V.S.); 5) Maria Teresa Ramirez (Mexico); 6) Adriana Comolli (Argentinië); 7) Ruth Apr (Uruguay) en 8) Ana Maria Monedero (Salvador).

De medailleverdeling op de andere zwemnummers was als volgt: vierhonderd meter voor heren: 1) William Utley (V.S.) die het Panamerikaans record evenaarde met 4:48.1; 2) Kenneth Webb (V.S.) en 3) Sandy Gilchrist (Canada); achthonderd meter vrije slag voor dames: 1) Deborah Meyer (V.S.) met nieuw wereldrecord in 9:22.9; 2) Susan Pedersen (V.S.) met 9:38.4 en 3) Angela Caughan (Canada); honderd meter vrije slag dames: 1) Enrica Bricker (V.S.) 1:00.9; 2) Marion Lay (Canada) 1:01.0; 3) Lillian Watson (V.S.) 1:01.4; honderd meter schoolslag heren: 1) José Filio (Brazilië) 1:07.5 (Panamerikaans record); 2) Russell Webb (V.S.) 1:09.0; 3) Kenneth Merleno (V.S.) 1:09.3.

### Braziliaans goud

Bij het tennissen heeft het Braziliaanse dubbel Edson Mandarino en Thomas Koch de gouden medaille behaald. Zij versloegen de Mexicaanse-Argentijnse combinatie Marcelo Lara en Joaquin Loyo Mayo met 11-8, 6-2 en 6-4.

Bij het pistool schieten voor ploegen heeft Amerika de kampioens-

tiel gewonnen; tweede werd Canada en derde Venezuela. Bij het pistool schieten voor individuen legde S. Higginson (V.S.) beslag op het goud; het zilver was voor zijn landgenoot W. Blankenship; de bronzen plak werd gewonnen door de Canadees J. Sobrian.

### Atletiek

Bij de atletiekwedstrijden won de Amerikaan Van Nelson de tienduizend meter in 29:17.4. De Canadees Dave Ellis legde beslag op de zilveren medaille, terwijl de Amerikaan Tom Laris derde werd. Op de volgende plaatsen eindigden Juan Maximo Martinez (Mexico); Victor Garcia (Colombia) en Ron Wallingford (Canada). Bij het kogelstoten kwam de gouden medaille terecht bij de Amerikaan Randy Watson; tweede werd zijn landgenoot Neil Steinhaven en derde David Sleen (Canada). Bij het discuswerpen voor dames won de Amerikaanse Carol Moseke de gouden medaille (49.24 meter). De zilveren medaille werd gewonnen door de Canadees Carol Martin en het brons werd een prooi van de Cubaanse Caridad Aguero.

Bij het schermen op sabél won de Amerikaanse ploeg de gouden medaille met drie overwinningen. Tweede werd Argentinië met twee overwinningen en één nederlaag. Het brons was bestemd voor Canada, dat een overwinning boekte en twee nederlagen leed. Als vierde in de finale eindigde Cuba.

## Eef Dolman kampioen op de we

BEEK — De Rotterdammer Eef Dolman, die vorig jaar op de Nuerburgring wereldkampioen op de weg bij de amateurs werd, heeft zondagmiddag in Beek het Nederlands kampioenschap op de weg voor professionals gewonnen. Dolman legde de 255 km af in de tijd van 6 uur 21 min en 28 sec. De zeeuw Jo de Roo eindigde als tweede met een achterstand van 2 sec. De Limburger Wim Schepers won de spurt van het grote peloton, dat met een achterstand van 2 min 15 sec over de eindstreep ging.

De uitslag van de 255 km lange rit (dertig ronden) om het Nederlands kampioenschap luidt: 1. Eef Dolman (Rotterdam) 6 uur, 21 minuten en 28 seconden. 2. Jo de Roo (Kruiningen) op 2 sec. 3. Wim Schepers (Meerssen) op 2.15. 4. Jan Tummers (Maastricht). 5. Gerben Karskens (Leiden). 6. Jan Harings (Schouder). 7. Harm Ottenbros (Alkmaar). 8. Jan Janssen (Ossendrecht). 9. Jan Schroeder (Koningsbosch). 10. Harry Steevens (Elsloo). 11. Eddy Beugels (Sittard). 12. Huub Harings (Sibbe). 13. Jan Drummen (Sibbe). 14. Dies Kosten (Kapelle). 15. Henk Nijdam (Zundert). 16. Jan van der Horst (Haarlem). 17. Nol Kloosterman (Leiden). 18. Henk Peters (Heemstede). 19. Arie den Hartog (Elsloo). 20. Wim de Jager (Den Haag), allen op 2.15.

## Zweden vraagt aansluiting EEG

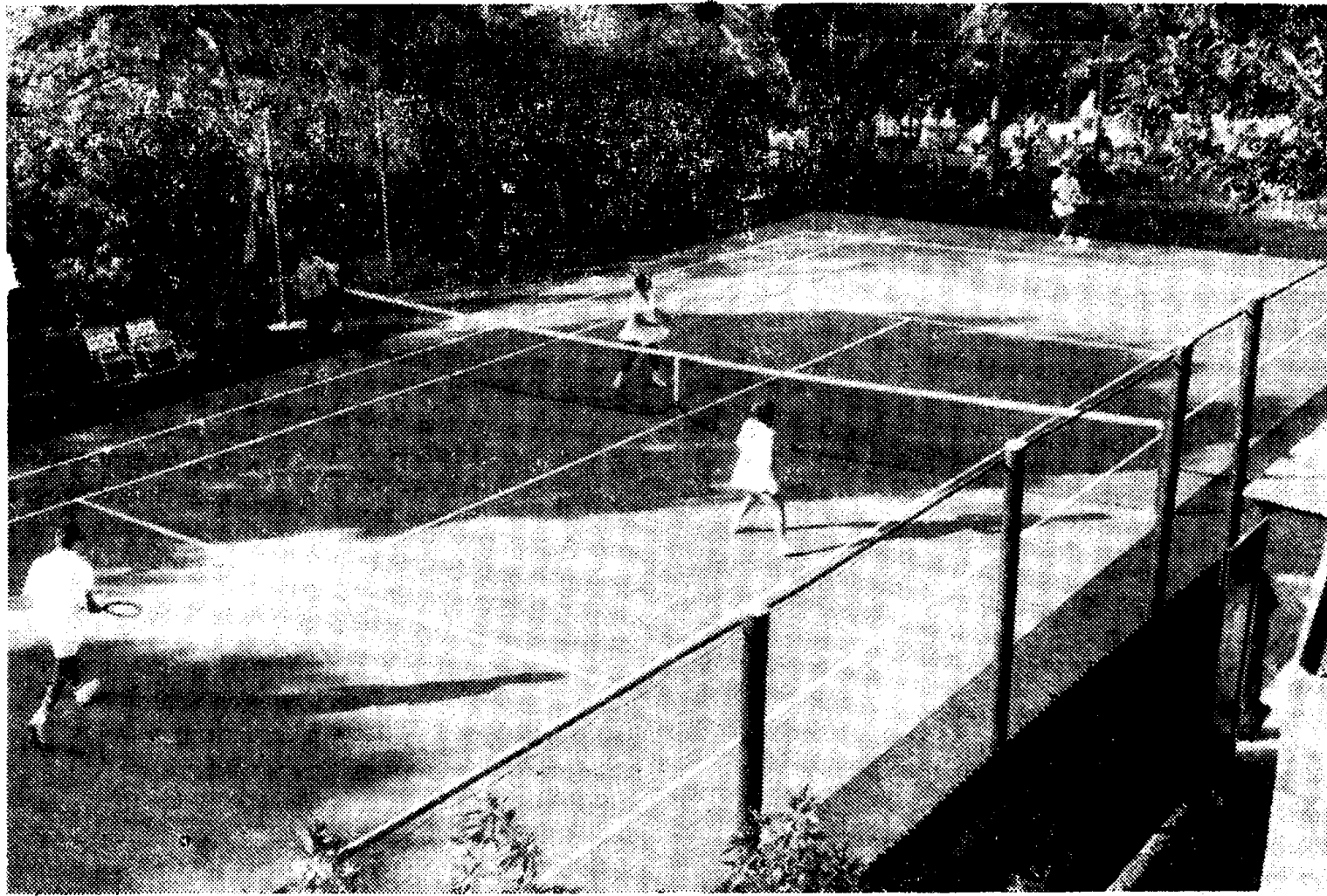
BRUSSEL. — De Zweedse ambassadeur bij de Europese gemeenschap in Brussel heeft op het secretariaat van de Europese minister-raad een officieel verzoek van zijn regering voor aansluiting bij de E.E.G. overhandigd. In het document vraagt de Zweedse regering onderhandelingen over een vorm van aansluiting bij de gemeenschap die verenigbaar is met een voortzetting van de Zweedse neutraliteit.

De Zweedse regering verklaart tevens bereid te zijn tot onderhandelingen over aansluiting bij E.E.G.S. en Euratom.

Zweden is het vijfde land dat aansluiting bij de E.E.G. vraagt. In de afgelopen maanden zijn reeds toetredingsverzoeken ingediend door Groot-Brittannië, Ierland, Denemarken en Noorwegen. Bovendien zijn reeds geruime tijd onderhandelingen gaande over associatie van Oostenrijk bij de E.E.G.

### HART VERMIST

BRUNSWIJK. — Sinds het bezoek van toeristen aan een kerk in Brunswijk is het hart verdwenen van de daar begraven hertog Carl von Braunschweig-Lueneburg. Het hart van de in 1806 bij Jena in een veldslag tegen de troepen van Napoleon gesneuvelde hertog lag in een zilveren doos, die in de herzogelijke sarcofaag stond. De kerkelijke autoriteiten hebben om teruggave van het ontvreemde verzoek, dat weinig materiële maar grote historische waarde bezit.



## SLECHT BASEBALL VAN ARUBAANSE TEAMS

# Ozama behaalt 2 overwinningen in het weekende

ORANJESTAD — Voor een redelijk publiek heeft de Dominicaanse Ozama in het Lago Sport Park een 6-5 overwinning behaald op het Arubaanse Little Rock in een wedstrijd, welke kwalificatie op laag peil stond, maar toch een bijzonder spannend slot kreeg. Pitcher Rey Rasmijn van Little Rock verkeerde in uitstekende vorm, maar werd door zijn ploeggenoten in de steek gelaten en kreeg een onverdiende nederlaag te slikken.

Ook de Dominicanen bleken niet van beter gehalte te zijn, zodat er weinig aantrekkingskracht voor het publiek was weggelegd. Rey Rasmijn presteerde het zelfs om in de vierde inning de Dominicanen vier strikeouts te geven. De eerste Dominicanen aan slag deze inning kreeg strike-out, maar de catcher van Little Rock gooide nodeloos naar het eerste honk. De worp was fout, waardoor de slagman zelfs het tweede honk haalde. Hierna zorgde echter Rasmijn met drie achtereen volgende strike-outs voor een totaal van vier, iets dat zeker zeldzaam in baseball genoemd mag worden.

Beide teams scoorden eenmaal in de tweede inning. In de tweede helft van de vijfde inning nam Little Rock een 4-1 voorsprong en iedereen dacht dat dit het einde van Ozama zou betekenen, die tot dan toe weinig goeds had laten zien. De drie runs werden gescoord door een hit, twee errors en een pass-ball.

### Achterstand verkleind

In de zesde inning werd de achterstand verkleind toen een Dominicanen een hit naar het centerfield sloeg en centerfielder Roy Gibbs de bal tussen zijn benen liet glippen, waardoor de Dominicanen kans kreeg het thuishonk te bereiken op wat een single had moeten zijn.

In de achtste inning gaf Rey Ras-

## Autorace eist twee mensenlevens

GRENAA — Twee personen werden gedood en een vijftal levensgevaarlijk gewond toen zondag tijdens een internationale autorace in Grenaa (Denemarken) twee wagens met een snelheid van 170 km/u met elkaar in botsing kwamen. Op een recht stuk verloor de Amerikaan Doug Revson de macht over zijn wagen en botste tegen een andere coureur.

De twee Bolides sloegen enkel-malen over de kop en kwamen in de tribunes terecht. Christian Le-garth, de baandirecteur, overleed ter plaatse terwijl coureur Doug Revson kort na aankomst in het ziekenhuis het leven liet. Talrijke ziekenwagens brachten de vele gewonden naar ziekenhuizen in de omgeving.

## Minder ongelukken met Starfighters in Bonn

BONN. — Het aantal ongevallen met de Starfighter-straaljagers van de Westduitse luchtmacht is dit jaar aanmerkelijk teruggelopen, zo deelde het ministerie van defensie mee. In de eerste helft van dit jaar gingen vijf toestellen van dit type verloren tegen tien in dezelfde periode van vorig jaar. Niettemin was de totale hoeveelheid vlieguren tot dusver dit jaar bijna driemaal zo hoog als in de eerste zes maanden van 1966.

Sinds de Starfighter bij de Luftwaffe in dienst werd genomen zijn 72 toestellen van dit type verloren gegaan, waarbij 37 piloten om het leven kwamen.

## Tennisbaan van Salas geopend

WILLEMSTAD — Onder grote belangstelling van de vele vrienden van de bekende „tennis“-familie Oscar Salas, werd gistermiddag officieel de tennisbaan aan de Mahaiweg 21 geopend. In een toespraak verklaarde Oscar Salas dat het Spalding Sport Centre tot doel heeft de beoefening van de tennissport op Curaçao te bevorderen en aan te moedigen.

Vooral dit laatste is van groot belang en daarom zal op een nader vast te stellen zondag in september een „tennisdag voor (nog) niet spelers“ worden gehouden. Het is uiteraard de bedoeling op deze tennisbaan iedereen in de gelegenheid te stellen met de vele plezierige zijden van de tennissport kennis te laten maken.

Er zullen op deze dag dan ook gratis instructies worden gegeven en tevens zullen aan beginners tijdelijk ballen en een racket ter beschikking worden gesteld. Ter opluistering van de officiële opening van het sportcentrum werden gisteren enkele demonstratie-partijen gespeeld, o.a. een set gemengd dubbel tussen mevrouw Evans/Blom en mevrouw Alberga/Perreira. Ook werden in korte, geslaagde shows modellen getoond van sportkleding die dit jaar op Wimbledon werd gedragen.

## Doping te Winnipeg TWEE RENNERS UITGESCHAKELD VAN DEELNEMING

WINNIPEG. — Twee Zuidamerikaanse wielrenners zijn van verdere deelneming aan de Panamerikaanse spelen uitgeschakeld. De mogelijkheid bestaat dat zij voor hun leven geschorst zullen worden door het organiserend comité van de Panamerikaanse Spelen. Dit in verband met het feit, dat zij er van verdaacht worden stimulerende middelen te hebben gebruikt.

Het zijn de Mexicaan Sabas Cervantes en de Braziliaan Roberto Barbosa. Een urine-proef op hen heeft de aanwezigheid van stimulerende middelen aangetoond. Bij de Panamerikaanse Spelen heeft men in dit geval hard toegeslagen, omdat nog vers de dood in het geheugen ligt van de Engelse wielrenner Tom Simpson. Zoals bekend is deze overleden tijdens de onlangs gehouden Ronde van Frankrijk. Hoewel het rapport van de lijkshouwing tot heden toe nog niet officieel bekend geworden is, noemt men aan, dat de Engelsman eveneens gebruik had gemaakt van doping.

In verband hiermee wordt iedere winnaar van een wielren-serie tijdens de Panamerikaanse Spelen te Winnipeg onderworpen aan een onderzoek. Zes waarschijnlijke gevallen van doping zijn zo aan het licht gekomen. De medicijnen hebben zich met deze kwestie gisteren bezig gehouden. Zij weigeren definitief commentaar te geven, omdat men eerst wil vaststellen welke stimulerende middelen er gebruikt zijn.

## Motorrenner tijdens race verongelukt

FREIBURG — Tijdens internationale motorraces in Freiburg is zondag de 24-jarige Duitser Dieter Voelme om het leven gekomen. Kort voor de finish van de race in de 500 cc klasse kwam Voelme, die enkele kilometers daarvoor al met de af-rastering van het circuit in aanraking was geweest, ten val. Hij liep een schedelbreuk op en overleed tijdens het vervoer naar het ziekenhuis.

## Nieuw wereldrecord voor Engelse dames

BOEDAPEST — Een Engelse ploeg bestaande uit Pat Lowe, Pamela Piercy en Rosemary Stirling heeft zondag in het Nép Stadion van Boedapest het wereldrecord op de 3 x 880 yards dames, een nummer dat slechts zelden wordt gelopen, verbeterd en gebracht op 6 minuten en 25.2 seconden. Het oude record stond sedert 21 juli 1954 met 6:36.2 op naam van een Hongaars trio.

# Verwarring in Arabische wereld

DE Arabische landen — en de Sovjet-Unie met hen — hebben een tweede nederlaag geleden. Hun diplomatieke offensief, dat zij in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties gevoerd hebben, is mislukt. Geen enkele resolutie behaalde de vereiste meerderheid. Het Arabisch-Russische fiasco in de Algemene Vergadering heeft een oplossing van het probleem immers nog moeilijker gemaakt. Het heeft de anti-Israëlische front en blok vorming slechts verhard en naar andere wegen doen zoeken om de gevolgen van „de Israëlische agressie“ ongedaan te maken. Het zal onvermijdelijk leiden tot een nieuwe internationale alliantie, een meer uitgesproken bondgenootschap, tussen Arabische landen en de Sovjet-Unie. Als gevolg hiervan zullen de Verenigde Staten zich demonstratiever achter Israël moeten scharen en zal Glassboro gedegradeerd worden tot een zij-sprong, waar de Sovjet-Unie en de Ver. Staten even vakantie vieren.

Geleidelijk wijst de ontwikkeling duidelijker in deze richting. De staatshoofden van Egypte, Algerije, Irak, Syrië en Soedan hebben het fiasco in de Algemene Vergadering niet eens afgewacht. Zij staken vorige week de hoofden bijeen om, zoals zij verklaarden, „met het enorme Arabische potentieel een nieuwe vertrek-basis te leggen met het oog op de edele en gerechtigde doelstellingen van de Arabische natie... en om maatregelen te nemen, die de imperialistische en imperialistische agressie ongedaan zullen maken“.

De Sovjet-Unie met haar Middelen-ropse trawanten iets dergelijks, of-schoon zij de buitenwereld in het onzekere liet over haar plannen. Maar de onverwachte reis van Jacob Malik naar Cairo, en het nog minder verwachte bijbezoek van de presidenten van Algerije en Irak aan Moskou wekken de verwondering dat er met de verende krachten van communistische en Arabische landen iets nieuws in de maak is om toch datgene te bereiken, wat via de Algemene Vergadering niet bereikbaar bleek.

DE geheimzinnigheid, waarmee deze kortstijgende diplomatieke activiteit zich, wat haar concrete plannen betreft, onttrekt, heeft de onzekerheid en daarmee de spanning weer verhoogd. Zij heeft Israël zelfs bewegen tot voorzorgsmaatregelen, die op hun beurt de spanning nog versterken. Een der maatregelen is de poging van Tel-Aviv om zich te verzekeren van de verkeersvrijheid in het Suez-kanal. Het probeert namelijk zijn strategische en tactische positie te versterken door de opvatting tot gelding te brengen, dat de bestaansnood niet samenvalt met de oostelijke oever van het Suez-kanal, maar midden door het kanaal loopt. Daarom heeft het aan de oostkant pa-

## Nieuwe kampioen op de weg amateurs

BEEK — De 19-jarige Limburger Ger Harings is op het Adsteg circuit kampioen van Nederland bij de amateurs op de weg geworden. De uitslag van de rit luidt: 1. Ger Harings (Schouder) 170 km (20 ronden) 4 uur 4 min 51 sec; 2. Leo Duyndam (Honselersdijk) z.t.; 3. Gert Bongers (Voortst) z.t.; 4. Joop Zoetemelk (Rijpwetering) z.t.; 5. Piet Tesselar (Laag Soeren) z.t.

## SOCCER-SCORES

NEW YORK — Voor de competitie van de National Professional Soccer League in de Verenigde Staten zijn de volgende wedstrijden gespeeld: Chicago — Baltimore 3-2 (1-1); St. Louis — New York 3-1 (1-1); Toronto — Los Angeles 6-1

## 29 landen in sportweek in Mexico

MEXICO — Voor de derde internationale sportweek, die van 14 tot en met 29 oktober in Mexico wordt gehouden, hebben zich reeds 29 landen, waaronder Nederland, aange-meld. Met 400 atleten heeft het organiserende land de grootste ploeg daarachter volgen Cuba (208), Rusland (200), Japan (117) en Italië (113). Nederland vaardigt zeventien atleten af naar deze internationale sport-week, die voor het grootste deel in Mexico City zal worden gehouden.

## Poney Hewitt benadert Ada's record

LOS ANGELES — De vijftienjarige Amerikaanse zwemster Poney Hewitt kwam tijdens wedstrijden in het vijftig m openluchtbad van Los Angeles dicht bij het wereldrecord op de tweehonderd meter vlinderslag, dat in handen is van Ada Kok met 2:25.3. Poney Hewitt deed er slechts 0.3 sec langzamer over: 2:25.6.

## Bella Hage weer wielrenkampioene

BEEK — De 19-jarige Zeeuwse Bella heeft zaterdag op het Adsteg-circuit bij Beek haar nationale titel als wielkampioene van Nederland geproloogd. De Zeeuwse demarreerde in de vierde van de elf ronden, die de dames moesten afleggen en bleef tot het einde alleen vooruitrijden.

**DE ENIGE BAND MET WERKELIJK RONDE SCHOULDERS**

**GOOD YEAR**

**G8**

- \* Uitzonderlijke trekkracht
- \* Minimum slijtage
- \* Uiterst betrouwbaar, ook in de bochten
- \* Perfecte wegligging
- \* Geluidloos
- \* Veilig en schokvrij, ook op slechte wegen.

**MARCHENA, MORON & Co. N.V. - PALAIS ROYAL**

**SALINJA/HOEK GREBBELINIEWEG**







## Chinezen maken in Italie propaganda

VENETIE — De autoriteiten van de Italiaanse havenstad Porto Marghera bij Venetië hebben maatregelen genomen tegen twee Chinese schepen, omdat de opvarenden propaganda maakten voor het bewind in Peking. De bemanning mag niet de wal op en het lossen van de lading is opgeschort. Het gaat om de Joe Hao en Songjian, beide 10.000 ton groot, die manjaan vervoeren.

## Meningitis-epidemie in West-Duitsland

BAMBERG. — In de Beierse stad Bamberg heerst hersenvliesontsteking. De epidemie schijnt zich via de overbevolkte openbare zwembaden te verspreiden. Er zijn al veertig patiënten.

## Wegens vertrek TE KOOP OPEL REKORD 1965 in zeer goede staat.

Telefoon 11983

## WAARSCHUWING De commandant van de maritiemskazerne Suffisant maakt bekend dat op woensdag 2 augustus en donderdag 3 augustus '67 van (07.00 - 16.00 uur) en van maandag 7 augustus t/m vrijdag 11 augustus 1967 van (07.00 - 16.00 uur).

**SCHIETOEFENINGEN** zullen worden gehouden op de plantage Wacao. Onveilig zeegebied tot 4000 m uit de kust, maximum verheffing ± 2000 m.

## Gevraagd

- 1) SALESMAN
- 2) INKOPER
- 3) WINKELCHEF

## Vereisten:

1. Ervaring en goede resultaten als zodanig.
2. Ervaring als zodanig, zelfstandig kunnende werken en in staat zijnde de chef-inkoper te vervangen.
3. Ervaring als zodanig of persoon die qua opleiding, mentaliteit en capaciteiten binnen korte tijd voor deze functies kan worden opgeleid.

## Geboden wordt:

Prettige zelfstandige werkring, aantrekkelijk salaris en goede sociale voorzieningen.

Uitvoerige brieven met curriculum vitae, opleiding, diploma's praktijk ervaring en recente pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 1917.

S.V.P. GEEN DIPLOMA'S INSLUITEN.  
GEHEIMHOUDING VERZEKERD.

## "ROXY" Airconditioned

Heden maandag 31 juli om 7.00 en 9.00 n.m.  
's Werelds mooiste bank-rover...



Engels met Spaanse tekst.  
Met: Natalie Wood  
Ian Banner - Dick Shawn  
Peter Falk e.a.  
f 2,00 - f 1,25  
Boven 14 jaar.

Dinsdag 1 om 7 en 9 n.m.  
"SECRETS OF PARIS"  
In KLEUREN....  
Verhaal in het Spaans.

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

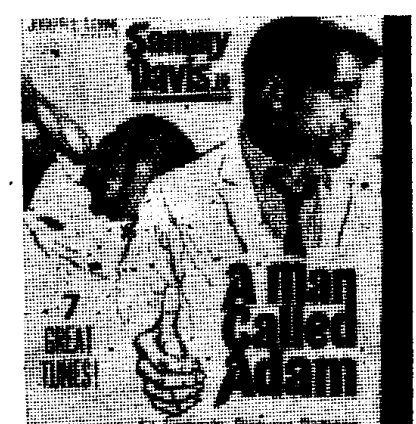
## HORECA

b.z.a. besch. jonge kellner (Holl.) 22 jr., goede getuigschriften o.a. uit Zwitserland. MULO dipl., goed Engels, Duits en Frans sprekend. Diensttijd doorgebracht in de West; de tropen zijn hem dus niet vreemd.

Brieven: J. W. van Werven,  
p/a Café-Restaurant  
"de Rustende Jager,"  
Bergen N.H., Nederland.

## "CINELANDIA"

Heden maandag 31 juli om 7.00 en 9.00 n.m.



Engels met Spaanse tekst.  
Met: Louis Armstrong  
Ossie Davis - Cicely Tyson  
Frank Sinatra Jr. e.a.  
f 1,50 - f 0,90  
Boven 14 jaar..

Dinsdag 1 om 7 en 9 n.m.  
"CUANDO ACABA LA NOCHE"  
Met: Arturo de Cordova  
Marga Lopez

## WANTED English or Curacao

## MAID

to sleep in.  
Mrs. Sluiter,  
Berg Carmelweg 14, tel. 12477.

## STUDIUM GENERALE

uitgaande van de Stichting Nederlands Antilliaanse Academie onder auspiciën van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap.

Maandag 31 juli 20.30 uur

Prof. Dr. W. LUYPEN, filosoof.

De zin van de wetenschap in de moderne samenleving.

Prof. Dr. F. W. PRINS, opvoedkundige.

De zin van het studeren, pedagogisch en didactisch beschouwd.

In deze lezingen staan centraal: het wonder van het ontwaken van de menselijke geest en de problematiek welke dit ontwaken met zich meebrengt.

## MARIA IMMACULATA LYCEUM

Nijlweg, Otrabanda.

Entree f 3,— per avond - f 7,50 per drie avonden.  
Kaarten verkrijgbaar aan de deur.

## CASINO CHARCOAL FILTER

DE FIJNSTE  
TABAK  
HEERLIJK  
ZUIVERE  
SMAAK



## WEST-END AIRCONDITIONED

Maandag 7.00 en 9.00 p.m.

Een openhartige komedie vol ondeugd die desondanks deugd maakt.

## "HOTEL PARADISO"

Alec Guinness - Gina Lollobrigida - Robert Morley

Een rendez-vous voor geheime amoureuze avonturen. Een verhaal van echthet met seksuele misdragingen, vol dwaze situaties, Cinemascope en kleuren.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

## COLON Supermarket

(Tabaksafdeling)

neemt ook  
ZOEKERTJES  
aan



Sensationele prijzen voor

Plastic  
Waterleiding pijpen  
en fittingen.

Maten 1/2" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2".  
Voor meer inlichtingen:  
Kooyman N.V.  
Dominguito

## AFWEZIG

tot 18 augustus

tandarts

## VAN GEELLEN

Voor spoedgevallen

tandarts

Bakker en Dijkhoorn

Ook op Curacao is



No. 1

## DAQOR

## diving equipment

always available at

CURACAOSCHE ZUUR-  
STOFFFABRIEK N.V.  
Koningsplein - Tel. 36623

## Voetuitslag in 3 Dagen Genezen

Jeukten, schijnen of branden Uw voeten zo erg, dat U er bijna gek van wordt? Barst, schilfert of bloedt de huid? De werkelijke oorzaak van deze huidziekten is een ziektekiem, die door de gehele wereld verspreid is en met verschillende namen genoemd wordt, zoals: *Adhelenovest*, *Singapore schurft*, *Phoby-schurft*. U raakt deze kwaal niet kwijt, tenzij U de klemmen verwijderd. Een nieuwe ontdekking, Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de klemmen in 24 uur en maakt de huid zacht, glad en gaaf in 3 dagen. Nixoderm is zo succesrijk, dat het wordt gegarandeerd te zijn, niet alleen van de voeten, maar ook de hardnekkigste gevallen van *Eti-duitslag*, *Puisten*, *Bloedvinnen*, *Steenpuisten* en *Ringwormen* in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zoo niet, geld terug tegen het ledige pakje. Vraag nu heden Uw apotheek naar Nixoderm. De garantie bescherm U.

Nixoderm  
Tegen Huidziekten

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Maandag 31 juli om 7.00 en 9.00 p.m.

HOLLYWOOD BINGO! HOLLYWOOD BINGO!

HOLLYWOOD BINGO!

KOMT ALLEN UW GELUK BEPROEVEN!

Tevens de film

## "THE BIG STEAL"

met Robert Mitchum, Jane Cleer, William Bendix, Ramon Navarro.

Een gangsterfilm vol spanning... een beruchte roofval... een vlucht naar Mexico....

f 2,00. Boven 14 jaar.

Dinsdag 1 aug.: "BLANKE VENUS IN HET OERWOUT" met de vrouwelijke Tarzan Catharina von Schell.

## RUIME KEUZE:

- Geschenken voor elke gelegenheid
- Speelgoed, Fietsen, Auto's, Leren Ballen
- Kampeerbenodigdheden, Barbecuesets, Veldflessen
- Windbuksen, Visserijartikelen, Harpoens
- Zwemvinnen, Zwemgordels, Zwembroeken
- Strandhoeden, Strandbedden, Zonnebrillen

## LA GANGA Prinsenstraat 86 tel. 11334

De zaak met de GROOTSTE SORTERING en met de LAAGSTE PRIJZEN.

## Onze ZOEKERTJES

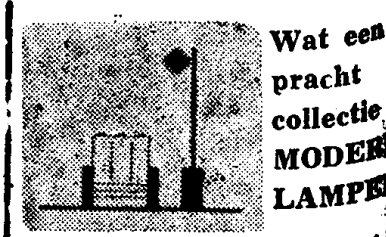
verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0,20.

Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U maar 2. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,  
Consiliëntsteeg 27-29  
5 AND 10 CTS STORE,  
Breedestraat, Punda  
BOEKHANDEL SALAS,  
Wilhelminaplein, Punda  
BOEKHANDEL VAN DORP,  
Roedeweg 13  
BOEKHANDEL SAMEN,  
Colon Winkelcentrum  
TOKO ZUIKERTUINTJE,  
WED. H. VAN DER HOEVEN,  
Caracasbaaiweg 149  
WILLEM'S INCASSO-BUREAU,  
Esperanza Supermarkt

AMIGOE DI ARUBA,  
Nassaustraat 110, Oranjestad  
ARUBA POST,  
San Nicolas

tape-recorders  
koopt u ook bij  
LA BONANZA



Wat een prachtige collectie MODERNE LAMPEN

zag ik! Net wat ik zoek!

N.V. Meubelindustrie Holland

Salinja - Rio Canario

## INTERCONTINENTAL

Schottegatweg Oost

voor Uw

CRITTALL LOUVRE

Zie staan bekend als de jongensschoenen van ons, omdat ze degelijk zijn....

Stella  
"De Moderne Schoenen"  
Prinsenstraat 63, tel.

English  
Leather  
ALL-PURPOSE  
LOTION AND SOAP

For sale at  
all leading stores and  
drug-stores

Door persoonlijke inkoop  
wij het beste:  
georiënteerd  
gespecialiseerd  
gevarieerd  
in modern kwaliteits-  
schoeisel

BROKX N.V.  
Handelskade 13

Wederom ontvang  
stro-vloermatten  
Vanaf  
f 18,—  
Alle afmetingen.

EURO  
Breedestraat 3 (P)

TE KOOP  
• EEN BANKST  
grijs-blauw en  
• KINDERBOX  
Brazilweg 7

# Oorlog tegen sigaretten

door  
BERNARD PERSON

SIGARETTEN beheersen op het ogenblik de Amerikaanse voorpagina's. De minister van openbare gezondheid, John Gardner, heeft in een rapport op strengere maatregelen tegen het roken aangedrongen — en door een merkwaardige coïncidentie onthulde de Columbia University op dezelfde dag een misschien heel belangrijke uitvinding: een nieuw type filter, die het teer- en nicotine-gehalte van sigaretten aanzienlijk vermindert; dit laatste bericht verscheen in Wallstreet een wilde hausse in sigaretten-aandelen.

Het congres nam twee jaar geleden een wet aan, die voorschreef dat elk pakje sigaretten het opschrift moest bevatten: "Opgelet! Het roken van sigaretten kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid". Het klinkt paradoxaal, maar dit was voor de industrie een overwinning. Het congres deed namelijk tegelijkertijd een concessie aan hen die de wet bestridden: het verbod voor vier jaar de aanneming van een wet die een wet, die een dergelijke waarschuwing ook voor sigaretten-advertenties zou voorschrijven, zoals de oorspronkelijke bedoeling van de Federal Trade Commission (F.T.C.) was geweest.

De F.T.C. bezit de bevoegdheid om tegen "misleidende advertenties" op te treden; zij moende dat sigaretten-advertenties die niet op het gevaar van roken wijzen (een gevaar dat officieel door een speciale commissie van de gezondheidsdienst was vastgesteld), in oprechtheid tekortschoten. Het congres weigerde echter zo ver te gaan, toen de industrie belooftde zelf censuur op de advertenties te zullen uitoefenen.

Het is gebleken dat de waarschuwing op de pakjes hoegenaamd geen uitwerking heeft. Dit zal niemand verwonderen die zich afvraagt, hoe vaak hij zelf de moeite neemt te lezen wat er op een pakje sigaretten (of enig ander pakje of zakje of flesje) gedrukt staat. Volgens een raming van het departement van landbouw hebben Amerikanen, ondanks de zeer aanzienlijke prijsstijgingen, in de laatste twaalf maanden 545 miljard sigaretten gerookt — negen miljard meer dan in het voorgaande jaar.

## TV-reclame

Volgens de F.T.C. is een der oorzaken deze,

dat de industrie zich niet heeft gehouden aan haar belofte, een waakzaam oog op de advertenties en tv-reclames te zullen houden. De F.T.C. heeft geconstateerd dat de meeste sigarettenreclames worden opgenomen in tv-programma's (sport en dergelijke) die een speciale aantrekkingskracht voor de jeugd hebben: "Jongens van tien tot zeventien zien meer tv-programma's met sigarettenreclames dan de gemiddelde volwassene. Sommige programma's die speciaal voor de jeugd zijn bestemd, hebben als sponsors sigarettenfabrieken."

De F.T.C. stelde nu voor — en minister Gardner bekrachtigt dit in zijn rapport aan het congres — tot krachtiger maatregelen over te gaan, om de jonge mensen te bereiken alvorens zij hun eerste sigaret opsteken. Zij wil de waarschuwing op de doosjes veranderen in: "Sigarettenroken is gevaarlijk voor de gezondheid en kan oorzaak zijn dat men aan kanker of andere ziekten sterft." (Dit is de drastische tekst die zij twee jaar geleden voorsloeg, maar die het congres verwierp.) In advertenties wil zij de mildere tekst voorschrijven die sinds twee jaar voor de pakjes geldt.

Het is zeer twijfelachtig of zij bij het congres meer succes zal hebben dan twee jaar geleden. Volgens velen zal er iets onbehoorlijks in, fabrikanten te dwingen, het publiek het gebruik van hun producten in hun eigen kostbare advertenties tegen te maken; men kan de reclames dan nog beter helemaal verbieden, menen zij. Overigens bezitten zowel de tabak- als de radio- en televisie-industrie een zeer machtige "lobby" in het congres. Congresleden in tabak-verbouwende staten achten zich verplicht de economische belangen van die staten te beschermen.

## Hoor en wederhoor

De sigarettenindustrie ligt op het ogenblik nog met een ander regeringsorgaan overhoop, namelijk de Federal Communications Commission (F.C.C.), die de scepter zwaait over radio

en tv. Zij doet ook van haar kant een zeer drastische poging om de vat van sigaretten-reclames — waaraan driehonderd miljoen dollar per jaar wordt besteed — op het publiek lar per jaar wordt besteed — op het publiek te breken. Onlangs heeft zij de radio- en tv-stations aangezegd, dat zij de plicht hebben, op grond van de zogenaamde "fairness doctrine" (de theorie van het hoor en wederhoor) nu te laten, als tegenwicht tegen de reclames.

Dit heeft in radio- en televisiekringen ontstentenis gewekt. De "fairness doctrine" werd tot dusver bijna uitsluitend op politieke uittalingen toegepast; zij geeft de uitgeverij partij het recht op "gelijke tijd". De uitbreiding van het begrip tot het gebied der reclame is een novum. De F.C.C. gaat in dit geval niet, (zoals F.T.C. wel doet) van het standpunt uit, dat de schadelijke invloed van sigarettenroken wetenschappelijk en onomstotelijk vaststaat. Zij eist geen "gelijke tijd". Zij gaat er alleen van uit, dat het onderwerp "roken" controversieel is en dat het publiek het recht heeft "beide zijden te horen".

De tabak- en de radio- en tv-industrie stellen daartegenover, dat de F.C.C. het wettelijke recht om deze nieuwe eis te stellen te enen male mist. Zij heeft die eis dan ook niet beslissend afgewezen. Zij voert onder andere aan, dat de wet van twee jaar geleden — mischien niet naar de letter, maar toch zeker naar de geest — heeft gegarandeerd dat alle advertenties voor een periode van vier jaar buiten schot zouden blijven.

Als de Federal Communications Commission op haar stuk blijft staan (hetgeen wel wordt aangenomen) zullen de voortlichtingsmedia ongetwijfeld een gerechtelijke uitdaging trachten uit te lokken. Maar het is ook heel goed mogelijk, dat het congres een wettelijke stap onderneemt om de toepassing van de "fairness doctrine" op het gebied van advertenties te verhinderen. In de praktijk is gebleken, dat zowel de tabakindustrie als de radio- en tv-bedrijven in het congres altijd genoeg vrienden hebben die hen in geval van nood te hulp komen.

En het gaat niet om pepernoten; zeven procent van de inkomsten der tv. zijn van sigaretten-fabrieken afkomstig.

## EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens, bij voldoen-  
de deelneming, in de maand september 1967  
wederom aan te vangen met de volgende ei-

landelijke avondleergangen, t.w.:

aan de Openbare Nilda Pintoschool,  
de leergangen Burgerkeuken, Fijnekeuken (Europese gerech-  
ten) en Naaien;

aan de R.K. Bijzondere Jeanne d'Arc Huishoudschool,  
de leergangen Fijnekeuken (Europese gerechten) en Naaien;  
aan de R.K. Bijzondere Ancilla Domini Huishoudschool,  
de leergangen Burgerkeuken en Naaien.

Gegadigden kunnen zich voor inschrijving wenden tot de  
Afdeling Onderwijs en Cultuur, Scharloeweg 29, telefoon  
13900 tot 15 augustus 1967 tijdens kantooruren.

Het Bestuurscollege van het  
Eilandgebied Curacao.

De wvd. Gezaghebber, De Secretaris,  
W. G. de HASETH. DR. E. MONTE.

## Assurantiekantoor J. P. van der Lubbe

Hiermede maken wij bekend dat de heer

## D. R. VAN AALST

met ingang van 1 augustus 1967 in  
onze dienst zal treden.

Kantooradres: Pietermaai 17

Telefoon : 13094, 13400 en 13063

Huisadres : Schout bij Nacht Doormanweg 66

Telefoon : 49520

J. P. VAN DER LUBBE

VOOR HET ETEN.... EEN BORREL  
**RON SAN PABLO**  
HEERLIJK EN GEZOND